

BANQUE NATIONALE de la REPUBLIQUE d'HAITI

1944-1946

N O T E

There is a seperate order, for :

BANQUE NATIONALE de la REPUBLIQUE d'HAITI  
S H I P M E N T S

N O T E

There is a separate packet for:

BANQUE NATIONALE de la REPUBLIQUE d'HAITI  
CUSTOMER'S ORDERS



FAST

DIRECT



# RCA



## RADIOGRAM

### R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

A RADIO CORPORATION OF AMERICA SERVICE

TO ALL THE WORLD — BETWEEN IMPORTANT U.S. CITIES — TO SHIPS AT SEA

RECEIVED AT 64 BROAD STREET, NEW YORK. AT *ackd 10/29/44* STANDARD TIME

D 100-6

Via RCA

A.L.S.  
OCT - 6 1944

MPHHA HT 104 PORTAUPRINCE 59 5 1515

MLT AMERICAN BANK NOTE COMPANY NEWYORKCITYNY.

WE REQUEST QUOTATION FOR ONE MILLION NOTES OF ONE GOURDE  
AND HALF MILLION NOTES OF TWO GOURDES STOP THE NOTES TO BE  
EXACTLY SIMILAR TO OUR DECEMBER 1942 ORDER EXCEPTING SERIES  
ONES BECOMES AB WHILE SERIES TWOS WILL BE R STOP WHAT IS  
EARLIEST DELIVERY DATE STOP PLEASE REPLY BY CABLE

BANQUE NATIONALE

PASS C12 J

*asked for  
promise of  
delivery 10.6.44  
A.S.*

Telephone: HAnover 2-1811

To secure prompt action on inquiries, this original RADIOGRAM should be presented at the office of R.C.A. COMMUNICATIONS, Inc. In telephone inquiries quote the number preceding the place of origin.



FOREIGN DEPT.  
A.B.N.CO.



OCT -6 1944

100-312



October 6, 1944.

Mr. H. R. Treadwell,  
Vice President,  
Bronx

Banque Nationale de la République d'Haiti

We will be indebted to you if you will kindly let us know,  
with all the urgency possible, what would be the delivery date on a reprint  
order for:

1,000,000	-	1 Gourde notes,	Previous order	F11427
500,000	-	2 Gourdes	" " "	F11428

All details will be identical as before, except for new  
series letters and numbers.

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw



# Mackay Radio

STANDARD TIME INDICATED

RECEIVED AT

MC 206



## RADIOGRAM

FOREIGN SERVICES  
AT  
STANDARD RATES

The following Message was received "VIA MACKAY RADIO,"

ITT-I

B. PU2 SB

PORTAUPRINCE 17 18TH 410PM

NLT AMERICAN BANK NOTE COMPANY

*airbu. x. 20.44 / ar.*  
NEWYORK

PLEASE CABLE US QUOTATION REQUESTED OUR CABLEGRAM OCTOBER  
FIFTH

BANQUE NATIONALE

(National Bank of Haiti)

PASS C13

WBI

60 EAST 42ND ST., MU. 2-1183  
256 FIFTH AVENUE, LE. 2-7278

67 BROAD ST., WHITEHALL 4-6780  
30 ROCKEFELLER PLAZA, CI. 6-1515  
MARK YOUR MESSAGES "VIA MACKAY RADIO"

DCC-4 NY TRIP

40 WORTH ST., BA. 7-8181  
79 WALL ST., HA. 2-6620





OCT 19 1914

PORTLAND, ME. 10TH NOV

LET AMERICAN BANK NOTE COMPANY

PLEASE CABLE US NOTATION REQUESTED OUR CABLEMAN OCTOBER

FIFTH

CHARGE NATIONAL



# RADIOGRAM

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FOREIGN	DOMESTIC
FULL RATE	FULL RATE
URGENT	DAY LETTER
DEFERRED	NIGHT MESSAGE
RADIO-LETTER	NIGHT LETTER



Via RCA

WORLD  
WIDE  
WIRELESS

Via RCA



No.	CASH OR CHG.
CHECK	
TIME FILED	

**R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.**

A RADIO CORPORATION OF AMERICA SUBSIDIARY

Send the following Radiogram "Via RCA" subject to terms on back hereof, which are hereby agreed to

BANQUE NATIONALE  
PORT-AU-PRINCE (HAITI)

October 20, 1944

REGRET EXCEEDINGLY DELAY ANSWERING YOUR TELEGRAMS FIFTH AND SEVENTEENTH BUT HAVE MADE EFFORTS TO SECURE EARLIEST DATE BY WHICH WE WOULD COMPLETE PROJECTED REPRINT STOP GLAD STATE THAT IN SPITE ACCUMULATION PRIOR WORK ON HAND WILL BE ABLE HAVE READY FOR SHIPMENT ONEMILLION ONE GOURDE FIVEHUNDRED THOUSAND TWO GOURDES IDENTICAL TO PREVIOUS ORDERS EXCEPT FOR SERIES BY APPROXIMATELY END AUGUST NEXT STOP. PRICE FOURTEENTHOUSAND FIVEHUNDRED FIFTY DOLLARS USCURRENCY FOB NEWYORK STOP RESPECTFULLY ADVISE PLACING ORDER EARLIEST CONVENIENCE AS DELAY MIGHT AFFECT PROMISE OF SHIPMENT

AMERICAN BANKNOTE COMPANY

(70 Broad St., N.Y.)

Conf 10/23/44

OK  
Gris



# OFFICES IN NEW YORK CITY

ALWAYS OPEN	64 BROAD STREET —	HAnover 2-1811
8:30 A.M. to 4:30 P.M. (except Sunday)	Produce Exchange —	BOW. Green 9-2321
	120 Cedar Street —	REctor 2-1677
	19 Spruce Street —	BEekman 3-8220
	25 East 17th Street —	ALgonquin 4-7050
	126 Franklin Street —	WAlker 5-4891
8 A.M. to 8 P.M. (except Sunday)	264 Fifth Avenue —	LExington 2-5347
	Chrysler Bldg. —	MURray Hill 2-1891
	102 West 56th Street —	CIrcle 7-6210
	103 Maiden Lane —	BEekman 3-1924
	30 Rockefeller Plaza —	CIrcle 7-5525
8 A.M. to midnight	19 West 44th Street —	MURray Hill 2-4996
10 A.M. to 6 P.M. Sun.		

Radiograms of all classes may be filed at any RCA office.

Overseas and shore-to-ship radiograms via RCA will also be accepted at any office of the Western Union Telegraph Company in the United States.

Domestic radiograms to points served by RCA will be accepted at any Western Union office in those cities which are included in the RCA domestic network.

## ALL MESSAGES ACCEPTED BY THIS COMPANY ARE SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS:

To guard against mistakes, the sender of every radiogram should order it repeated; that is, telegraphed back to the originating office for comparison. The additional charge for this service is one-half the ordinary tolls.

Unless otherwise indicated on its face, this is an unrepeated radiogram and paid for as such, in consideration whereof it is agreed between the sender of the message and this company as follows:

1. This Company shall not be liable in any case for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery of any message, beyond its own termination. In forwarding this message to the stations or over the circuits or lines of any other communications agency this Company is hereby made the agent of the sender without liability for mistakes, neglects or delays of such other communications agency, its agents or servants.
2. The Company shall not be liable for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the unrepeated message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum of five hundred dollars; nor for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the specially valued message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum at which such message shall be valued, in writing, by the sender thereof when tendered for transmission and for which payment is made of the amount of the repeated message rate plus an additional charge equal to one-tenth of one per cent of the amount by which such written valuation shall exceed five thousand dollars.
3. The Company shall not be liable in any case for delays arising from unavoidable interruptions in the working of its circuits; nor for delays or errors caused by storms or the action of the elements, or other acts of God, or by civil or military authority, or by insurrections, riots, rebellions, or the unlawful acts of individuals; nor for errors in cipher or obscure messages.
4. No responsibility attaches to this Company concerning messages until the same are accepted at one of its transmitting offices. If a message is sent to such office by messenger, whether supplied by the Company or not, the messenger acts for that purpose as the agent of the sender; if by telephone or by telegraph the person receiving the message acts therein as agent of the sender, and is authorized to assent to these conditions on behalf of the sender.
5. The Company will not be liable for damages or statutory penalties in any case where the claim is not presented in writing within sixty days after the message is filed with the Company for transmission.
6. It is agreed that in any action by the Company to recover the tolls for any message or messages the prompt and correct transmission and delivery thereof shall be presumed, subject to rebuttal by competent evidence.
7. The special terms governing the transmission of the messages classified below shall apply to such messages in addition to the foregoing terms.
8. No employee of the Company is authorized to vary the foregoing terms.

# WASHINGTON OFFICE

8:30 A.M. to midnight  
9 A.M.-12 Noon & 4-6 P.M. Sun. 1112 Connecticut Ave. National 2600

# BOSTON OFFICE

7:00 A.M. to 11:00 P.M. 109 Congress Street Liberty 8864

# SAN FRANCISCO OFFICES

Always Open 28 Geary Street Garfield 4200  
6:00 A.M. to 7:00 P.M. 330 California Street Garfield 4200  
(except Sunday)

# NEW ORLEANS OFFICE

7 A.M. to 11 P.M. 338 Carondelet Street Main 1255

## CLASSES OF SERVICE

### FOREIGN

**Full-Rate Radiograms**—An expedited service throughout. Plain and Cipher language admitted.

**Deferred, Half-Rate Radiograms**—Half rate messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not exceeding 24 hours. They must be written in plain language and in one language only. Any language authorized for International telegraphic correspondence may be used. Figure groups must not exceed one-third of the text. Deferred service is available to most countries of the world.

**Urgent Rate Radiograms**—Take precedence over all other commercial messages. The word "Urgent" should be written as the first word of the address.

**CDE Rates**—Radiograms in code language are accepted at 60 percent of the Ordinary or Urgent Rates, according to the class of service desired. Code words are limited to five letters. Figure groups may not exceed 50 percent of the total number of words in text and signature.

**Radioletters**—Radioletters are of two classes, either NLT or DLT, according to whichever class is admitted by the country of destination. NLT are delivered on the morning after the day of filing. DLT are delivered on the morning of the second day after filing. Radioletters must be written in plain language and in one language only. Any language authorized for International telegraphic correspondence may be used. Figure groups must not exceed one-third of the text.

### DOMESTIC

**Full-Rate Radiograms**—An expedited service throughout.

**Day Letters**—A deferred day service at One and one-half times the standard rate for a 15-word Full Rate message for the transmission of 60 words or less and one-sixth of the initial charge for each additional 10 words or less.

### Special Terms Applying to Day Letters:

In further consideration of the reduced rate for this special Day Letter service, the following special terms in addition to those enumerated above are hereby agreed to:

A. Day Letters may be forwarded by the Company as deferred messages and the transmission and delivery of such Day Letters is, in all respects, subordinate to the priority of transmission and delivery of Full Rate Radiograms.

B. This Day Letter is received subject to the express understanding and agreement that the Company does not undertake that a Day Letter shall be delivered on the day of its date absolutely, and at all events; but that the Company's obligation in this respect is subject to the condition that there shall remain sufficient time for the transmission and delivery of such Day Letter on the day of its date during regular office hours, subject to the priority of the transmission of Full Rate Radiograms under the conditions named above.

No employee of the Company is authorized to vary the foregoing conditions.

**Serial Service**—Individuals or firms may send any number of Serial Messages during any one day to the same person or firm and the words in each message will be accumulated to a daily total and charged at the Day Letter rate plus 20 percent. A minimum of 15 words per serial message will apply. The special terms applicable to Day Letters apply equally to the Serial Service.

**Night Messages**—Accepted up to 2:00 A.M. at reduced rates to be sent during the night and delivered not earlier than the morning of the ensuing business day. See special conditions below.

**Night Letters**—Accepted up to 2:00 A.M. for delivery on the morning of the ensuing business day, at rates still lower than standard night message rates, as follows: The Full-Rate Radiogram rate for 15 words shall be charged for the transmission of 60 words or less, and one-sixth of the initial charge for each additional 10 words or less.

### Special Terms Applying to Night Messages and Night Letters:

In further consideration of the reduced rates for these special Night Message and Night Letter services, the following special terms in addition to those enumerated above are hereby agreed to:

Night Messages and Night Letters may, at the option of the Company, be mailed at destination to the addressee, and the Company shall be deemed to have discharged its obligation in such cases with respect to delivery by mailing such Night Messages or Night Letters at destination, postage prepaid.

R. C. A. COMMUNICATIONS, Inc.  
66 Broad Street, New York  
DAVID SARNOFF, President.



FAST

DIRECT



# RCA



## RADIOGRAM

### R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

A RADIO CORPORATION OF AMERICA SERVICE

TO ALL THE WORLD — BETWEEN IMPORTANT U. S. CITIES — TO SHIPS AT SEA

RECEIVED AT 64 BROAD STREET, NEW YORK. AT

STANDARD TIME

HHAMG. HT187

PORTAUPRINCE 42 21 1316

NLT AMERICAN BANK NOTE COMPANY 70 BROAD ST NEWYORK  
 RETEL TWENTIETH WE HEREBY PLACE ORDER ONE MILLION ONE  
 GOURDE FIVE HUNDRED THOUSAND TWO GOURDES AT PRICE  
 FOURTEENTHUSAND FIVEHUNDRED FIFTY DOLLARS FOB NEWYORK  
 DELIVERY APPROXIMATELY END AUGUST BUT EARLIER IF POSSIBLE

BANQUE NATIONALE

OCT 22 1944

ackd  
+ 23.44  
of RCA

D 125-22

OCT 23 1944

L.S.  
DUPRINCE

PASS C24

Telephone: HAnover 2-1811

To secure prompt action on inquiries, this original RADIOGRAM should be presented at the office of R.C.A. COMMUNICATIONS, Inc. In telephone inquiries quote the number preceding the place of origin.



OCT 23 1944



M

FOREIGN DEPT.  
A.B.N.CO.

OCT 23 1944





*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York, N.Y.*

OFFICE OF THE VICE PRESIDENT  
BRONX PLANT

October 21, 1944

Mr. G. W. T. Combs  
Assistant Manager  
Foreign Department

*See cable of  
X-20. 1944 Oct.*

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAITI

We acknowledge receipt of your letter of October 6, 1944 requesting a delivery promise for 1,000,000 - 1 Gourde and 500,000 - 2 Gourdes Notes for the above bank.

We list below delivery dates and quantities covering this request:-

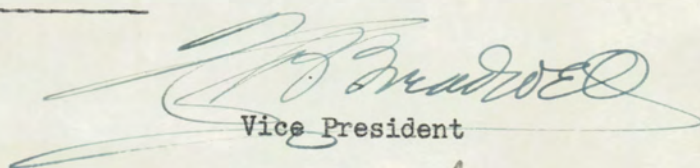
1 Gourde Notes

August 22, 1945	-	250,000
September 5, "	-	500,000
" 19, "	-	250,000
		<u>1,000,000</u>

2 Gourdes Notes

August 15, 1945	-	250,000
" 29, "	-	250,000
		<u>500,000</u>

LVB/LB

  
Vice President

*Complete approximately by end  
of August 1945, better if possible.*  
*LRSC*  
*10/23/45*

*See 1/23/45*



DUPLICATE SENT

OCT 24 1944

October 23, 1944.

Banque Nationale de la République d'Haiti  
Port-au-Prince, Haiti.

Gentlemen:

✓ We beg to acknowledge, with thanks, receipt of your cables of the 5th and 18th inst. In our wire of the 20th we explained the reasons for which we were not in a position to answer them sooner.

We are, indeed, gratified that you have once more seen fit to honor us with your trust in granting us the privilege of furnishing you with:

1,000,000 - 1 Gourde notes, and  
500,000 - 2 Gourdes "

being in all respects identical with those you have ordered from us in December 1942, except for the series which, in the case of the 1 Gourde notes will be "AB", and "R" for the 2 Gourdes notes.

As far as price is concerned, we regret to state that in our cable of the 20th an error has been made. It should be only \$14,250. and not \$14,550.00, as transmitted in the cable. You will oblige us if you will kindly correct your books accordingly. Of course, it is calculated in U.S. Currency, F.O.B. New York.

As we have cabled you, the demands on us at present are very great. Because of this we will be able to have this order ready for shipment only by approximately the end of August, or the first half of September. But we will not look over any opportunity that might arise in the course of manufacture to improve upon this promise. Naturally, this is predicated upon the usual reservation concerning delays and cessations caused by circumstances beyond our control.

Please rest assured that, as in the past, we shall deem it a pleasant duty to serve your interests to the best of our ability.

We beg to remain, with the assurances of our high esteem

Yours very truly,

see 11/3  
1/26/45

AP:iw

Asst. Manager Foreign Department.



AMERICAN BANK NOTE CO.

AP:iw

FOREIGN DEPARTMENT October 23, 1944

ORDER FORM

Previous order F11427

Banque Nationale de la République d'Haïti.  
Port-au-Prince, Haïti.

1,000,000 - 1 Gourde Notes  
(With Citadelle vignette)

Dry steel print 31,250 imps. 32/1 Gourde notes, face in 12 Brown  
Back in 207 Brown  
Major tint combination No. 728 on face.

Type 3 signatures on face, in black, as follows:

Abel Lacroix - as "Un Administrateur", at left  
W.H. Williams - as "Un Directeur", in center.  
Felix Lavelanet as "Pour Contrôle Le Commissaire du Gouv.  
près la Banque, at right.

Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. 198  
D/Nos. in blue on face AB000001 to AB1000000  
Cut single and trim to size 4 3/4 x 2 3/8 "  
Band in small bands of 100 notes each; then band in lots of 1000 notes each (10  
small bands) with a large band typed as last.

Wrap in Kraft paper packages of 10,000 notes, each with labels on outside reading  
as last.

Pack in metallined wood cases of 100,000 notes each. The words "Made in U.S.A." are  
to be marked on the outside of all cases.

WANTED APPROXIMATELY BY THE END OF AUGUST 1945 OR BETTER IF POSSIBLE

Authority: See Bank's cable of October 21, 1944.

Price - \$14,250.00 U.S. Currency, F.O.B. New York.  
(Including F 11906 for 2 Gourdes Notes)

Bill to: Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

Shipping instructions: Mark cases: Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

Consign to same.

Order Entered

By

No.

Date

RECEIVED

OCT 23 1944

E. G.

MANAGER FOREIGN DEPARTMENT



October 23, 1944

AMERICAN BANK NOTE CO.

## FOREIGN DEPARTMENT

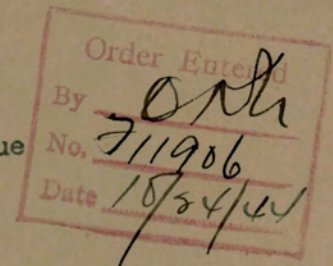
## ORDER FORM

Previous order F11428

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

500,000 - 2 Gourdes Notes  
(With Citadelle vignette)

Dry steel print 15,625 imps. 32/2 Gourdes notes, face in 9 Blue  
Back in 9 Blue  
Major tint combination No. 729, on face



Type 3 signatures on face, in black, as follows:

Abel Lacroix - as "Un Administrateur", at left  
W.H. Williams - as "Un Directeur", in center  
Felix Lavelanet as "Pour Contrôle Le Commissaire du Gouv<sup>t</sup> près  
la Banque" at right

Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. 198

D/Nos. on face in red: R000001 to R500000

Cut single and trim to size  $4 \frac{3}{4} \times 2 \frac{3}{8}$ "

Band in small bands of 100 notes each; then band in lots of 1000 notes each  
(10 small bands) with a large band typed as last.

Wrap in Kraft paper packages of 10,000 notes each, with labels reading, as last.

Pack in metal lined wooden cases of 100,000 notes each. The words "Made in U.S.A." are to be marked on outside of all cases.

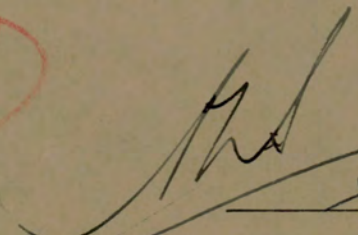
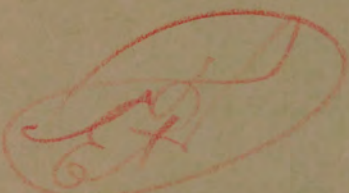
WANTED APPROXIMATELY BY THE END OF AUGUST 1945, OR BETTER IF POSSIBLE

All other instructions as on order F, 11905 for 1 Gourde notes.

RECEIVED

OCT 23 1944

E. G.

  
MANAGER FOREIGN DEPARTMENT



BANQUE NATIONALE DE LA REP. D'HAITI

November 3, 1944

Their Letter-Order covering Bank Notes ... Filed in pkt  
Customer's Orders





In reply refer to  
FMA 838.515/12-1344

✓  
DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

C.P.R.  
JAN 29 1945

G.W.T.C.  
JAN 26 1945  
A.I.L.S.  
JAN -4 1945

January 2, 1945

Banque Nationale de la Rep. D'Haiti.

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, New York.

Sirs:

The Department has been informed by the American Embassy at Port-au-Prince, Haiti, of a situation now developing in Haiti which the Department, as well as the Government of that Republic, would regret to see become serious.

The situation referred to is a currency shortage, which apparently is due chiefly to the requirements for more circulating media resulting from the higher prices of Haitian products and a tendency on the part of the peasants to hold notes for a time instead of using them immediately. The supply of one and two gourde notes held by the National Bank of Haiti, while not seriously depleted thus far, is diminishing at a rate that is causing the National Bank of Haiti some concern.

The Department understands that the National Bank of Haiti placed an order with the American Bank Note on October 21, 1944, for 1,000,000 gourdes of the one gourde notes and a similar amount of the two gourde notes, but that this order would not be completed before the end of August, 1945. In view of the situation described above and the concern of the National Bank of Haiti in the matter, the Department ventures to ask whether it would be possible for the American Bank Note Company to expedite the delivery of the notes ordered by the National Bank of Haiti, in order to avoid embarrassment to the Bank and to Haitian commerce in general.

The





The Department would be grateful for any assistance the American Bank Note Company could render in this matter.

Very truly yours,

For the Secretary of State:

*George Luthringer*

George Luthringer  
Associate Chief, Division of  
Financial and Monetary Affairs

F11905 - 1,000,000 - 1 Bond

F11906 - 500,000 - 2 Bonds.

Promised Bank complete approximately  
end of August.

Plant Promise Oct. 21/44.

1 Bond

Aug. 22/45	- 250,000
Sept. 5/	- 500,000
" 19/	- 250,000
	<hr/>
	1,000,000

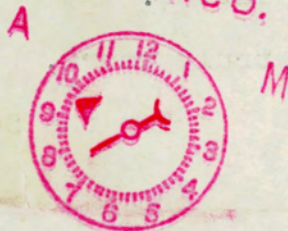
2 Bonds

Aug. 15/45	- 250,000
" 29/	- 250,000
	<hr/>
	500,000

see 2/13



FOREIGN DEPT.  
A.B.N.CO.



JAN -4 1945

RECEIVED



JAN -4 1945



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York, N.Y.*

OFFICE OF THE MANAGER  
BRONX PLANT

G.W.T.C.  
JAN 26 1945

A.L.S.  
JAN 24 1945

January 23, 1945

C.P.R.  
JAN 27 1945

Mr. G. W. T. Combs  
Assistant Manager  
Foreign Department

re - Banque Nationale De La Republique D'Haiti -  
F11905 and F11906

1/2 ✓

- Agreeable with a recent request received from the Department of State, Washington to review the delivery of above orders. We can now make deliveries on 1,000,000 - 1 Gourde and 500,000 - 2 Gourdes Notes as follows. This supersedes promise given in our memorandum of October 21, 1944.

1 Gourde Notes

May 29, 1945	-	250,000
June 13,	-	500,000
27,	-	250,000
		<u>1,000,000</u>

2 Gourdes Notes

May 23, 1945	-	250,000
June 6,	-	<u>250,000</u>
		500,000

*W. B. Bant*  
Production Manager

LVB/mk

✓

B



O. D. R.  
JAN 29 1945

January 26, 1945.

Department of State,  
Washington, D.C.

Gentlemen:

Attention: Mr. George Luthringer  
Associate Chief, Division of Financial  
and Monetary Affairs

Re: Banque Nationale de la République d'Haiti

In reply to your letter of January 2nd, reference FMA 838.515/12-1344,  
we are pleased to advise you that we have been able to arrange to have a partial  
lot of the 1 and 2 Gourdes notes for the above bank ready for shipment by the  
early part of June, instead of August as originally promised.

Of course, this is providing that no unforeseen delays occur in the  
meantime.

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department

GWTC:iw

Ack.  
2/13



Air mail

DUPLICATE SENT

C. P. R.  
JAN 29 1945

January 26, 1945.

Attention: Commercial Department

Banque Nationale de la République d'Haïti,  
Port-au-Prince,  
Haïti.

Gentlemen:

✓  
In view of your letter of November 3rd, 1944, reference CII-8, we are very pleased to advise you that we have now been able to arrange our production schedule so that we will have some of your 1 and 2 Gourdes notes ready for forwarding the early part of June instead of August as we previously advised you, and we expect to have the balance of your order completed and ready for shipment by about the first of July.

The above is of course contingent upon any unforeseen delays which might happen beyond our control in the meantime.

Trusting that the above will enable you to meet your requirements, we are

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department

GWTC:iw



# Banque Nationale de la République d'Haïti

CAPITAL: GOURDES 5,000,000

BANQUE D'EMISSION - CHARGÉE DU SERVICE DE LA TRÉSORERIE DE L'ÉTAT HAÏTIEN

SUCCURSALES ET AGENCES DANS TOUS LES PORTS OUVERTS D'HAÏTI

REPRÉSENTÉE A NEW YORK ET A L'ÉTRANGER PAR LA NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK ET SES SUCCURSALES

## COMMERCIAL DEPARTMENT

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: INSULAIRE

SIÈGE SOCIAL ET BUREAU PRINCIPAL - PORT-AU-PRINCE, HAÏTI.

## AIR MAIL

*Port-au-Prince*, 3rd February 1945

REFERENCE C11-8

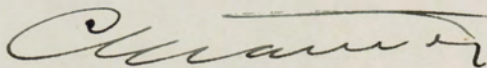
American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

Gentlemen:

This is to acknowledge receipt of your letter of January 26 and to express our appreciation and satisfaction at your efforts on our behalf, as a consequence of which, barring unforeseen delays, you expect to get off part of our order of G. 1 and G. 2. notes during the early part of June with the balance to be ready for shipment about the beginning of July.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI



Vice President & Manager.



RECEIVED



FEB - 8 1945





In reply refer to  
FMA 838.515/1-2645

DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

C.P.H.  
FEB 15 1945

A.L.S.  
FEB 15 1945

G.W.T.C.  
FEB 15 1945

February 13, 1945

My dear Mr. Combs:

✓ I have your letter of January 26, 1945 replying  
to mine of January 2, 1945, relative to the gourde  
notes for the Banque Nationale de la République  
d'Haiti.

I have noted from your letter that your Company  
has been able to arrange to have a partial lot of the  
one and two gourde notes ready for shipment by the  
early part of June, instead of August as originally  
planned.

The Department appreciates very much the endeavor  
of your Company to aid the Haitian Government, and  
will immediately inform that Government, through the  
American Embassy at Port-au-Prince, of the efforts  
you are making to be of assistance to it.

Sincerely yours,

For the Secretary of State:

*George Luthringer*

George Luthringer  
Associate Chief, Division of  
Financial and Monetary Affairs

Mr. G.W.T. Combs,  
Assistant Manager, Foreign Department,  
American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, New York.





FOREIGN DEPT  
A.B.N. CO.



FEB 15 1945

RECEIVED



FEB 15 1945



FAST

DIRECT



# RCA



## RADIOGRAM

### R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

A SERVICE OF RADIO CORPORATION OF AMERICA

TO ALL THE WORLD — BETWEEN IMPORTANT U. S. CITIES — TO SHIPS AT SEA

RECEIVED AT 64 BROAD STREET, NEW YORK 4. AT 18 1945 STANDARD TIME

HHA BU HT143 PORTAUPRINCE 68 17 1248 1 **Via RCA** **89-18**  
 NLT AMERICAN BANK NOTE COMPANY NEWYORK  
 WE FIND IT NECESSARY TO DOUBLE OUR ORDER OF OCTOBER 21ST THUS  
 BRINGING ORDER UP TO A TOTAL OF TWOMILLION NOTES OF ONE  
 GOURDE AND ONEMILLION NOTES OF TWO GOURDES COMPRISING SERIES  
 AB AND AC FOR ONES AND R FOR TWOS STOP NOTES OTHERWISE  
 SIMILAR DECEMBER 1942 ORDER STOP PLEASE CABLE QUOTATION  
 FOR TOTAL ORDER AND ADVISE EARLIEST DATE SHIPMENT

BANQUE NATIONALE

ans 6/9/45

Verbal Brant 2/20/45.  
 End of year.

Rev. orders. F11905-1,000,000-19.  
 F11906-100,000-23.

Prints can be printed with orders  
 now in progress but not steel work.

PASS C57

Telephone: HAnover 2-1811

To secure prompt action on inquiries, this original RADIOGRAM should be presented at the office of R.C.A. COMMUNICATIONS, Inc. In telephone inquiries quote the number preceding the place of origin.



THE NATIONAL  
A.B.N. CO.



FEB 19 1935

THE NATIONAL A.B.N. CO. 120

RECEIVED FEB 19 1935

WE FIND IT NECESSARY TO ORDER OF OCT 1ST THIS

BRINGING ORDER UP TO A TOTAL OF \$100,000.00

OF ONE HUNDRED THOUSAND DOLLARS

AND AG FOR ONE AND A FOR TWO THOUSAND DOLLARS

STILL IN DECEMBER 1935 ORDER STOP PLEASE CALL CREDIT

FOR TOTAL ORDER AND ADVISE EARLIEST DATE SHIPMENT

OF YOUR NATIONALS



# RADIOGRAM

## CLASS OF SERVICE DESIRED

FOREIGN	DOMESTIC
FULL RATE	FULL RATE
DEFERRED	DAY LETTER
RADIO-LETTER	NIGHT MESSAGE
WEEK-END RADIO-LETTER	NIGHT LETTER



Via RCA

WORLD  
WIDE  
WIRELESS

Via RCA



R.C.A.COMMUNICATIONS, INC.

No. CASH OR CHG.

CHECK

TIME FILED

Send the following Radiogram *Via RCA* subject to terms on back hereof, which are hereby agreed to  
February 20, 1945

BANQUE NATIONALE  
PORT-AU-PRINCE  
HAITI

RE CABLE SEVENTEENTH APPRECIATE HONOR NEW ORDER WHICH HOWEVER UNFORTUNATELY  
ARRIVED TOO LATE TO PERMIT HANDLING SIMULTANEOUSLY WITH ONE PRECEDING STOP FOR  
ADDITIONAL ONEMILLION NOTES ONE GOURDE AND FIVEHUNDRED THOUSAND NOTES TWO GOURDES  
SIMILAR NINETEENFORTYTWO ISSUE EXCEPT SERIES AND NUMBERS OUR PRICE IS FOURTEEN  
THOUSAND TWOHUNDREDFIFTY AMERICAN DOLLARS FOB NEWYORK STOP BARRING UNFORESEEN  
CIRCUMSTANCES EXPECT HAVE READY BY END OF YEAR BUT WILL MAKE ALL EFFORTS TO  
IMPROVE THIS PROMISE

AMERICAN BANKNOTE COMPANY

(70 Broad St., N.Y.)

FULL-RATE MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE

Sender's Name and Address:

(Not to be transmitted)

FORM 100-100



# OFFICES IN NEW YORK CITY

ALWAYS OPEN 8.30 A.M. to 4.30 P.M.	64 BROAD STREET Produce Exchange	HANOVER 1811 Bow, Green 8012
	120 Cedar Street	Hitecock 0766
	165-Fulton Street	Cortlandt 2220
	19 Spruce Street	Beekman 3220
8 A.M. to 8 P.M.	25 East 17th Street	Algonquin 7050
	126 Franklin Street	Walker 4891
	264 Fifth Avenue	Lexington 5347
	42d St. & Lexington Av.	Murray Hill 1891
	102 West 56th Street	Circle 6210
8 A.M. to midnight 8.30 A.M. to 6 P.M., Sun.	19 W. 44th Street	Murray Hill 4996

# WASHINGTON OFFICE

8.30 A.M. to midnight.	1112 Connecticut Ave.	Decatur 2600
BOSTON OFFICE		
7:00 A.M. to 11:00 P.M.	109 Congress Street	Liberty 8364
SAN FRANCISCO OFFICE		
Always Open	28 Geary Street	Garfield 4200
6:00 A.M. to 7:00 P.M.	330 California Street	Garfield 4200
HONOLULU OFFICE		
Always Open	923 Fort Street	Tel. No. 6116

Radiograms for South America and Europe, or for transmission via Europe, may be filed at any office of the R. C. A. Communications, Inc. or Postal Telegraph Cable Company.

Radiograms for China, Dutch East Indies, French Indo China, Hawaiian Islands, Japan and the Philippine Islands may be filed at any R. C. A. Communications or Western Union office.

Radiograms addressed to ships at sea may be filed at any Western Union office.

**ALL MESSAGES ACCEPTED BY THIS COMPANY ARE SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS:**

To guard against mistakes, the sender of every radiogram should order it repeated; that is, telegraphed back to the originating office for comparison. The additional charge for this service is one-half the ordinary tolls.

Unless otherwise indicated on its face, this is an unrepeatable radiogram and paid for as such, in consideration whereof it is agreed between the sender of the message and this company as follows:

1. This Company shall not be liable in any case for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery of any message, beyond its own terminals. In forwarding this message to the stations or over the circuits or lines of any other communications agency this Company is hereby made the agent of the sender without liability for mistakes, neglects or delays of such other communications agency, its agents or servants.
2. The Company shall not be liable for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the unrepeatable message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum of five hundred dollars; nor for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the repeated message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum of five thousand dollars; nor for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the specially valued message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum at which such message shall be valued, in writing, by the sender thereof when tendered for transmission and for which payment is made of the amount of the repeated message rate plus an additional charge equal to one-tenth of one per cent of the amount by which such written valuation shall exceed five thousand dollars.
3. The Company shall not be liable in any case for delays arising from unavoidable interruptions in the working of its circuits; nor for delays or errors caused by storms or the action of the elements, or other acts of God, or by civil or military authority, or by insurrections, riots, rebellions, or the unlawful acts of individuals; nor for errors in cipher or obscure messages.
4. No responsibility attaches to this Company concerning messages until the same are accepted at one of its transmitting offices. If a message is sent to such office by messenger, whether supplied by the Company or not, the messenger acts for that purpose as the agent of the sender; if by telephone or by telegraph the person receiving the message acts therein as agent of the sender, and is authorized to assent to these conditions on behalf of the sender.
5. The Company will not be liable for damages or statutory penalties in any case where the claim is not presented in writing within sixty days after the message is filed with the Company for transmission.
6. It is agreed that in any action by the Company to recover the tolls for any message or messages the prompt and correct transmission and delivery thereof shall be presumed, subject to rebuttal by competent evidence.
7. The special terms governing the transmission of the messages classified below shall apply to such messages in addition to the foregoing terms.
8. No employee of the Company is authorized to vary the foregoing terms.

R. C. A. COMMUNICATIONS, Inc.  
65 Broad Street, New York  
DAVID SARNOFF, President.

# CLASSES OF SERVICE

## FOREIGN

Full-Rate Radiograms — An expedited service throughout. Code language permitted.

Deferred, Half-Rate Radiograms — Half-rate messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not exceeding 24 hours. Must be in language of country of origin or of destination, or in French. This class of service is in effect with most countries throughout the world. Full particulars supplied on application at any R. C. A. Communications office.

Urgent Rate Radiograms—Take precedence over all other commercial messages. The word "Urgent" should be written as the first word of the address.

Partly Urgent Radiograms—Treated as "Urgent" messages on the foreign telegraph systems. The indicator "PU" should be written as the first word of the address.

Radioletters — For plain-language communications. Must be in language of country of origin or destination, or in French. Subject to being deferred in favor of Full Rate and Deferred Radiograms. Now available to many countries. See Tariff Book for full particulars.

Week-End Radioletters — Similar to Radioletters except that they are accepted up to Midnight Saturday for delivery the following Monday.

## DOMESTIC

Full-Rate Radiograms — An expedited service throughout.

Day Letters—A deferred day service at One and one-half times the standard rate for a 10-word Full Rate message for the transmission of 50 words or less and one-fifth of the initial charge for each additional 10 words or less.

Special Terms Applying to Day Letters:  
In further consideration of the reduced rate for this special Day Letter service, the following special terms in addition to those enumerated above are hereby agreed to:

A. Day Letters may be forwarded by the Radio Company as deferred messages and the transmission and delivery of such Day Letters is, in all respects, subordinate to the priority of transmission and delivery of Full Rate Radiograms.

B. This Day Letter is received subject to the express understanding and agreement that the Company does not undertake that a Day Letter shall be delivered on the day of its date absolutely, and at all events; but that the Company's obligation in this respect is subject to the condition that there shall remain sufficient time for the transmission and delivery of such Day Letter on the day of its date during

regular office hours, subject to the priority of the transmission of Full Rate Radiograms under the conditions named above.

Night Messages—Accepted up to 2:00 A.M. at reduced rates to be sent during the night and delivered not earlier than the morning of the ensuing business day. See special conditions below.

Night Letters—Accepted up to 2:00 A.M. for delivery on the morning of the ensuing business day, at rates still lower than standard night message rates, as follows: The Full-Rate Radiogram rate for 10 words shall be charged for the transmission of 50 words or less, and one-fifth of the initial charge for each additional 10 words or less.

Special Terms Applying to Night Messages and Night Letters:

In further consideration of the reduced rates for these special Night Message and Night Letter services, the following special terms in addition to those enumerated above are hereby agreed to:

Night Messages and Night Letters may, at the option of the Radio Company, be mailed at destination to the addressee, and the Company shall be deemed to have discharged its obligation in such cases with respect to delivery by mailing such Night Messages or Night Letters at destination, postage prepaid.

No employee of the Company is authorized to vary the foregoing conditions.



DUPLICATE SENT

O. P. R.  
FEB 23 1945

February 20, 1945

Banque Nationale de la République d'Haiti  
Port-au-Prince,  
Haiti.

Gentlemen:

✓ We beg to confirm our cable of today in response to yours of the 17th instant, to the effect that we are keenly appreciative of the new order which you have been kind enough to place with us but, unfortunately, it arrived too late to permit us to prepare it simultaneously with that given to us last October. Consequently it will have to be handled as a new order.

For an additional quantity of:

1,000,000 notes of 1 Gourde and  
500,000 " " 2 Gourdes

we quoted you the same price as before, i.e. \$14,250.00 U.S. Currency, F.O.B. New York.

The notes will be identical with those now in course of manufacture (which, in turn, are similar to those of 1942), except that the 1 Gourde notes will be numbered: AC000001 to AC1000000, and the 2 Gourdes notes: R500001 to R1000000.

We have done our utmost to be able to give you the assurance that, barring unforeseen circumstances beyond our control, we expect to have this additional order ready for shipment by the end of the year. Under the conditions prevailing here it has been quite difficult to give you this promise, but we are truly mindful of the urgency with which you need these notes and we are desirous of being of the greatest help to you. It goes without saying that we will take advantage of any opportunity which might arise before the end of the year to improve upon this commitment but, frankly, we are doubtful that we can do better.

As we have already indicated to you, our facilities, although rather extensive, are being taxed to capacity with very urgent war work for some of the United Nations. We therefore believe that we would fail in our duty to you, as one of our honored clients, if we would not suggest that if you will be in



Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

202  
February 21, 1945.

in need of other bank notes in the next two or three years, perhaps you might find it convenient to place your orders with a somewhat greater anticipation than would ordinarily be the case, so as to insure yourselves of timely deliveries.

Reiterating our appreciation and always at your service, we beg you to accept the assurances of our high esteem.

Asst. Manager Foreign Department.

AP:iw

102  
See 2/26  
" 4/4  
" 4/3/46  
" 8/20/46



FAST

DIRECT



# RCA



## RADIOGRAM

### R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

A SERVICE OF RADIO CORPORATION OF AMERICA

TO ALL THE WORLD — BETWEEN IMPORTANT U. S. CITIES — TO SHIPS AT SEA

RECEIVED AT 64 BROAD STREET, NEW YORK 4, AT

STANDARD TIME

**Via RCA**

MPHHA HT 62 PORTAUPRINCE 40/39 21 1005AM

NLT AMERICAN BANK NOTE COMPANY 70 BROAD STREET NEWYORK.

RETEL TWENTIETH, WE HEREBY PLACE ORDER ONEMILLION ONE  
 GOURDE FIVEHUNDRED THOUSAND TWO GOURDES AT PRICE FOURTEEN-  
 THOUSAND TWOHUNDREDFIFTY DOLLARS FOB NEWYORK DELIVERY AS  
 MUCH BEFORE END YEAR AS POSSIBLE.

BANQUE NATIONALE.

A.P.

FEB 23 1945

**Telephone: HAnover 2-1811**

To secure prompt action on inquiries, this original RADIOGRAM should be presented at the office of  
 R.C.A. COMMUNICATIONS, Inc. In telephone inquiries quote the number preceding the place of origin.



FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.



FEB 23 1945



AMERICAN BANK NOTE CO.

FOREIGN DEPARTMENT  
ORDER FORM

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI  
Port-au-Prince, Haïti. .

February 21, 1945

Previous order F11905

1,000,000 - 1 Gourde Notes (with Citadelle vignette).

Dry steel print 31,250 imps. 32/1 Gourde notes, face in 12 Brown  
Back in 207 Brown

Major tint combination No. 723 on face.

Type 3 signatures on face, in black, as follows:

Abel Lacroix - as "Un Administrateur", at left.

W.H. Williams - as "Un Directeur", in center.

Felix Lavelanet - as "Pour Contrôler Le Commissaire du Gouv<sup>t</sup> près la  
Banque" - at right.

Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. 198

D/Nos. in blue on face AC000001 to AC1000000

Cut single and trim to size 4 3/4" x 2 3/8"

Band in small bands of 100 notes each; then band in lots of 1000 notes  
each (10 small bands) with a large band typed as last.

Wrap in Kraft paper packages of 10,000 notes each, with labels on outside  
reading as last.

Pack in metal lined wood cases of 100,000 notes each. The words "Made in  
U.S.A." are to be marked on the outside of all cases.

WANTED BY END OF 1945, or SOONER IF POSSIBLE.

AUTHORITY: See Bank's cable of February 17, 1945.

Price - \$14,250.00 U.S. Cy

F.O.B. New York

(incl. F 11997 for 2 Gourdes  
notes)

Bill to: Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

Shipping instructions: Mark cases:

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

Consign to same.

J.B.P.

FEB 23 1945

MANAGER FOREIGN DEPARTMENT



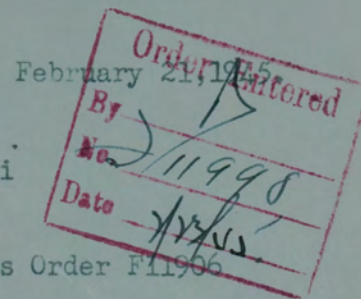
AMERICAN BANK NOTE CO.

AP:iw

# FOREIGN DEPARTMENT ORDER FORM

Banque Nationale de la République D'Haiti  
Port-au-Prince, Haiti. .

Previous Order F11906



C.P.H.  
MAR -6 1945

500,000 - 2 Gourdes Notes (with Citadelle vignette)

Dry steel print 15,625 imps. 32/2 Gourdes notes, face in 9 Blue  
Back in 9 Blue

Major tint combination No. 729 on face.

Type 3 signatures on face; in black, as follows:

Abel Lacroix - as "Un Administrateur" - at left.

W.H. Williams - as "Un Directeur" - in center.

Felix Lavelanet - as "Pour Contrôle Le Commissaire du Gouv't. près la  
Banque" - at right

Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. 198

D/Nos. on face in red: R5000001 to R1000000

Cut single and trim to size 4 3/4" x 2 3/8"

Band in small bands of 100 notes each, then band in lots of 1000 notes  
each (10 small bands) with a large band typed as last.

Wrap in Kraft paper packages of 10,000 notes each, with labels reading as last.

Pack in metal lined wood cases of 100,000 notes each. The words: "Made in U.S.A."  
are to be marked on the outside of all cases.

WANTED BY END OF 1945, OR SOONER IF POSSIBLE

All other instructions as on order F 11997 for 1 Gourde notes.

J.B.P.  
FEB 23 1945

*[Red circular stamp]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
MANAGER FOREIGN DEPARTMENT



BANQUE NATIONALE DE LA REP. D'HAITI

February 21, 1945

Their letter-order covering Bank Notes ..... Filed in pkt  
Customer's Orders



U.S. P. R.  
FEB 26 1945

DUPLICATE SENT

February 23, 1945.

Air Mail.

Banque Nationale de la République d'Haïti

Port-au-Prince, Haïti.

Gentlemen:

We acknowledge receipt of your cable of the 21st inst.,  
formally placing with us the bank note order which was the subject  
of our wire and letter dated February 20th, and which we have already  
entered in order to gain time.

Reiterating our appreciation for your confidence in us, we  
beg you to accept the renewed assurances of our high consideration.

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department

AP:lw



# Banque Nationale de la République d'Haïti

CAPITAL: GOURDES 5,000,000

BANQUE D'EMISSION - CHARGÉE DU SERVICE DE LA TRÉSORERIE DE L'ÉTAT HAÏTIEN

SUCCURSALES ET AGENCES DANS TOUS LES PORTS OUVERTS D'HAÏTI

REPRÉSENTÉE A NEW YORK ET A L'ÉTRANGER PAR LA NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK ET SES SUCCURSALES

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: INSULAIRE

COMMERCIAL DEPARTMENT

SIÈGE SOCIAL ET BUREAU PRINCIPAL - PORT-AU-PRINCE, HAÏTI.

C.P.R.  
MAR 23 1945

Port-au-Prince, February 26, 1945

REFERENCE C11-8

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York

A.P.  
file MAR 23 1945 (as.)

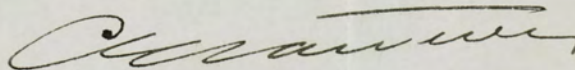
Gentlemen:

We have today received your letter of February 20 and we confirm ours of 21st. ✓

We thank you for and shall bear in mind your suggestion that if we place our orders in future with a somewhat greater anticipation, more timely deliveries will thereby be ensured. On the other hand, as you may recall, our orders in 1928, when we changed from the big to the small-size bill in the several denominations, proved to be very excessive in several categories and we are obliged to keep before us the need to avoid a repetition of over-ordering.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI



Vice-President & Manager.

✓

B



FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.

RECEIVED



MAR 23 1945

we have today received your letter of March 10 and  
in reply to inform you that the same has been forwarded  
to the proper authorities for their consideration.  
The other items you have mentioned will be handled in  
the same manner. We are sorry that we cannot give you  
a more definite answer at this time but we are doing  
everything possible to expedite the matter.

Very truly yours,  
[Signature]  
[Name]  
[Title]



C.P.R.  
MAR -6 1945

DUPLICATE SENT

March 2, 1945.

Air Mail

Banque Nationale de la République d'Haiti

Port-au-Prince,

Commercial Department

Haiti.

Gentlemen:

As a matter of record, we beg to acknowledge receipt of your communication No.C11-8 of February 21st, relative to your additional order for 1,000,000 - 1 Gourde and 500,000 - 2 Gourdes notes. Its contents confirm our understanding in the matter.

We reiterate our assurances that we shall do our utmost to hasten their completion before the date given to you in our cable of the 20th of last month.

Always at your service, with our high consideration, we are

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York 59, N.Y.*

C.P.R.  
APR - 5 1945

April 3, 1945

A.P.

APR - 4 1945

Mr. G.W.T. Combs, Asst. Manager  
Foreign Department

Subject: Banque Nationale De La Republique D'Haiti  
F 11997 - F 11998 - F 11905 and F 11906

We now find that we have been able to consolidate the printing on all of the above orders calling for a total of 2,000,000 - 1 Gourde, and 1,000,000 - 2 Gourdes notes, and we list below revised delivery dates for these quantities which supersedes the promise given in our memorandum of January 23, 1945 and which we trust is acceptable.

1 Gourde Notes

May 23, 1945	- 250,000
June 6,	- 500,000
20,	- 500,000
July 3,	- 500,000
18,	- 250,000
	<u>2,000,000</u>

2 Gourdes Notes

May 16, 1945	- 250,000
29,	- 250,000
June 13,	- 250,000
27,	- 250,000
	<u>1,000,000</u>

LVB:jp

*W. B. Beant*  
Production Manager





APR - 3 1945



DUPLICATE SENT

C.P.R.  
APR -5 1945

April 4, 1945.

Banque Nationale de la République d'Haïti,

Port-au-Prince,

Air Mail

Haïti.

Gentlemen:

✓  
With further reference to our letter of February 20th wherein we stated that we were unable to have the additional order of 1,500,000 notes executed simultaneously with the previous order, we are pleased to inform you that now we find that we can have them ready at the same time. Being keenly aware of the urgent necessity which you have for these notes we did not cease to pursue our efforts to improve upon our promise of shipment. As a result we succeeded in so re-arranging the disposition of our equipment and personnel as to permit us to combine both orders. Now, consequently, barring unforeseen circumstances, we expect to begin partial shipments in the second half of May,- completing the entire order of 3,000,000 notes during the second half of July.

Trusting that this will meet with your approval, we reiterate the assurances of our high consideration.

Asst. Manager Foreign Department.

AP:1w

see Ack  
4/10



DUPLICATE SENT

C. D. R.  
APR -9 1945

April 6, 1945.

Air Mail

Banque Nationale de la République d'Haïti,  
Port-au-Prince,  
Haïti.

Gentlemen:

With further reference to our letter of the 4th instant, we take pleasure in informing you that as a result of our ability to execute your two pending orders for a total of 3,000,000 notes simultaneously, we will be in a position to effect an economy of \$1,250.00. This, of course, will redound to your benefit. Consequently, the price of \$28,500 which we have quoted for the entire quantity will be reduced to \$27,250.00.

This, as you will kindly note, is the same as charged to you for a like quantity and denominations in the year 1942. It gives us a sense of satisfaction to be able to maintain the same price in spite of the fact that during the last three years manufacturing costs have risen considerably. It is our wish to thus give you a further proof of appreciation for your sustained trust in us.

We beg to remain

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department.

AP:iw

ack.  
4/17  
see 5/19



# Banque Nationale de la République d'Haïti

CAPITAL: GOURDES 5,000,000

BANQUE D'EMISSION - CHARGÉE DU SERVICE DE LA TRÉSORERIE DE L'ÉTAT HAÏTIEN  
SUCCURSALES ET AGENCES DANS TOUS LES PORTS OUVERTS D'HAÏTI

REPRÉSENTÉE A NEW YORK ET A L'ÉTRANGER PAR LA NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK ET SES SUCCURSALES

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: INSULAIRE

SIÈGE SOCIAL ET BUREAU PRINCIPAL - PORT-AU-PRINCE, HAÏTI.

*O.P.F.  
APR 17 1945*  
COMMERCIAL DEPARTMENT

*Port-au-Prince*, April 10th 1945

REFERENCE C11-8

AIR MAIL

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York, N.Y.

A.P.

*file APR 17 1945 /ab*

Gentlemen:-

It is with much pleasure that we have read your letter of April 4th, informing us that you have now succeeded in your endeavours to find a way to join our second order of 1,500,000 notes to our first one, thus enabling shipments to begin in the second half of May while the last of the 3,000,000 notes will be sent to us during the second half of July. It remains understood naturally that if unforeseen circumstances should intervene, shipping dates will suffer a delay. ✓

We are very grateful indeed for this very fine service.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI

*[Signature]*

Vice Président & Manager.

*[Signature]*



RECEIVED



APR 17 1945

FOREIGN DEPT.  
A.B.N. CO.



APR 17 1945

W  
A  
T  
T  
O  
N  
D  
Z  
C



# Banque Nationale de la République d'Haïti

CAPITAL: GOURDES 5,000,000

BANQUE D'EMISSION - CHARGÉE DU SERVICE DE LA TRÉSORERIE DE L'ÉTAT HAÏTIEN

SUCCURSALES ET AGENCES DANS TOUS LES PORTS OUVERTS D'HAÏTI

REPRÉSENTÉE A NEW YORK ET A L'ÉTRANGER PAR LA NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK ET SES SUCCURSALES

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: INSULAIRE

SIÈGE SOCIAL ET BUREAU PRINCIPAL - PORT-AU-PRINCE, HAÏTI.

COMMERCIAL DEPARTMENT

Port-au-Prince, April 17th 1945

REFERENCE C11-8

AIR MAIL

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

A.P.  
file APR 25 1945 [initials]

Gentlemen:-

✓  
We thank you for your letter of April 6th informing us that as a result of your ability to execute simultaneously our two pending orders for a total of 3 000 000 notes, you will be in a position to effect an economy of \$ 1.250.- which you are passing on to us. The total price will thus be F.O.B. New York \$ 27.250 instead of \$ 28.500.

Your action is very highly appreciated and will be kept in mind.

Yours very truly,

*[Signature]*

Vice President & Manager.

Once more, our policy has been  
moved right.  
ap.

*[Handwritten mark]*

B.



FOREIGN DEPT.  
A.B.N.CO.



APR 25 1945

APR 25 1945



RECEIVED

W  
O  
R  
L  
D  
-  
W  
I  
D  
E  
-  
W  
E  
B  
S  
T  
E  
A  
T  
E



April 25, 1945.

Mr. W.E. Combes,  
Comptroller

---

Banque Nationale de la République d'Haiti  
3,000,000 Bank Notes

Having consolidated orders F11905/06 and F11997/98 for the  
above, please note that the combined price of these orders is \$27,250.00  
U.S. Currency, F.O.B. New York.

---

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw



AMERICAN BANK NOTE COMPANY  
FOREIGN DEPARTMENT

C.P.R.  
MAY 24 1945

May 19, 1945.

ORDER DEPARTMENT

Order Entered
By <i>[Signature]</i>
No. <i>11905</i>
Date <i>5/22/45</i>

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI

Please change prices on orders for above to the following:

F11905 - \$27,250.00

F11906 and F11997/8 - included in *✓* F11905

Reference: Our letter 4/6/45 to the Bank.

*[Signature]*  
Asst. Manager Foreign Department.

JWB:grl

J.B.P.  
MAY 21 1945



# Banque Nationale de la République d'Haïti

~~SECTEUR MONÉTAIRE~~ CAPITAL: GOURDES 5,000,000  
BANQUE D'EMISSION - CHARGÉE DU SERVICE DE LA TRÉSORERIE DE L'ÉTAT HAÏTIEN  
SUCCURSALES ET AGENCES DANS TOUS LES PORTS OUVERTS D'HAÏTI

REPRÉSENTÉE A NEW YORK ET A L'ÉTRANGER PAR LA NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK ET SES SUCCURSALES

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: INSULAIRE

SIÈGE SOCIAL ET BUREAU PRINCIPAL - PORT-AU-PRINCE, HAÏTI.

COMMERCIAL DEPARTMENT

Port-au-Prince, June 23, 1945

A.P. REFERENCE C 11-8

PAR AVION

JUN 28 1945

American Bank Note Company,  
70 Broad St.,  
New York, N.Y.

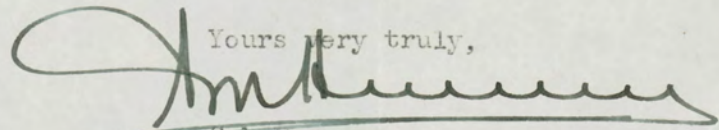
Att: Mr. Combs, Asst. Mgr.,  
Foreign Dept.

Gentlemen:-

✓ Referring to your letter of April 4th acknowledged by ours of April 10th, we have been expecting during the past week or two to have your letter advising shipment of first batch of new bills.

We trust that the delay will be only for a few weeks.

Yours very truly,

  
Sub-Manager.

May 25 - 300,000 - 2 L. - 3's  
June 27 - 800,000 - 1 - 8's  
700,000 - 2 - 7's

B



FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.

RECEIVED



JUN 28 1945



JUN 28 1945

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*



Air Mail

June 28, 1945.

Banque Nationale de la République d'Haiti,  
Port-au-Prince, Haiti.

Gentlemen:

We hasten to confirm receipt of your letter No. C-11-8 of the 23rd inst. and to advise you that on May 25th we have shipped to you, through New Orleans, three cases containing 300,000 - 2 Gourdes notes, and on June 27th eight cases containing 800,000 - One Gourde notes and seven cases containing 700,000 - Two Gourdes notes.

So far we have not received any advice from New Orleans, but we hope that by the time this letter reaches you the first shipment will be in your possession.

Very truly yours,

Asst. Manager Foreign Department.

WAP:grl



# Banque Nationale de la République d'Haïti

CAPITAL: GOURDES 5,000,000

BANQUE D'EMISSION-CHARGÉE DU SERVICE DE LA TRÉSORERIE DE L'ÉTAT HAÏTIEN  
SUCCURSALES ET AGENCES DANS TOUS LES PORTS OUVERTS D'HAÏTI

REPRÉSENTÉE A NEW YORK ET A L'ÉTRANGER PAR LA NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK ET SES SUCCURSALES

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: INSULAIRE

SIÈGE SOCIAL ET BUREAU PRINCIPAL - PORT-AU-PRINCE, HAÏTI.

COMMERCIAL DEPARTMENT

Port-au-Prince

July 6, 1945

REFERENCE

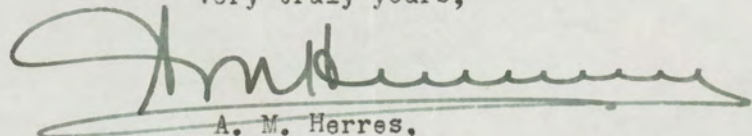
The American Bank Note Company,  
70 Broad St.  
New York 4, N.Y.

Gentlemen:

We are in receipt of your letter of June 28, 1945  
advising us that you forwarded to us on May 25th, through New-  
Orleans, three cases containing 300.000 2-Gourdes notes and  
on June 27th, 8 cases containing 800.000 1-Gourde notes and  
7 cases containing 700.000 2-Gourdes notes.

We received yesterday the three cases containing  
300.000 Two-Gourdes notes, but so far the documents covering  
the shipment have not come to hand. As soon as we receive  
the documents together with your invoice and we have had an  
opportunity of verifying the shipment in the presence of Govern-  
ment officials, we shall be pleased to send you our remittance  
in cover.

Very truly yours,



A. M. Herres,  
Sub-Manager

Bal of order - 12 cs.  
disp to NO 7/3 for str next wk.

B.



RECEIVED



JUL 11 1945



JUL 11 1945

I have examined the foregoing and find that the same is a true and correct copy of the original as shown to me by the person who presented it for my examination. I have also compared the same with the original and find them to be identical in every particular. I have also compared the same with the original and find them to be identical in every particular. I have also compared the same with the original and find them to be identical in every particular.



DUPLICATE SENT

Air Mail

July 12, 1945.

C. P. R.  
JUL 14 1945

Banque Nationale de la République d'Haiti,  
Port-au-Prince, Haiti.

Dear Sirs:-

We are in receipt of your favor of the 6th from which we are pleased to learn that the first shipment of three (3) cases has already reached you.

We observe that at the time of your letter the shipping documents relative to these cases had not yet arrived and in fact they did not leave here until July 10th. We regret it is impossible under present conditions to forward the documents more promptly as they are not released by the Steamship Company until after the sailing of the vessel and, of course, by the time we receive them from New Orleans and attend to the necessary consular formalities several days additional must elapse. You may be sure, however, that we make every effort to send the documents as promptly as possible.

We have not yet received confirmation that the second shipment of fifteen (15) cases has left New Orleans but we trust you will be receiving them shortly. We take this opportunity to mention that the final shipment, consisting of twelve (12) cases, and completing your valued order, has been dispatched from here to New Orleans to connect with a steamer which is scheduled to load next week.

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department.

JWB:grl

see 8/9



# Banque Nationale de la République d'Haïti

**CAPITAL: GOURDES 5,000,000**  
**BANQUE D'EMISSION - CHARGÉE DU SERVICE DE LA TRÉSORERIE DE L'ÉTAT HAÏTIEN**  
**SUCCURSALES ET AGENCES DANS TOUS LES PORTS OUVERTS D'HAÏTI**  
**REPRÉSENTÉE A NEW YORK ET A L'ÉTRANGER PAR LA NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK ET SES SUCCURSALES**

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: INSULAIRE

VIA AIR MAIL

SIÈGE SOCIAL ET BUREAU PRINCIPAL - PORT-AU-PRINCE, HAÏTI.

COMMERCIAL DEPARTMENT

*Port-au-Prince*

July 19, 1945

C-11.8

REFERENCE

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York, N.Y.

*C. P. R.*  
*JUL 26 1945*

✓ *File*  
*7/25/45*

Gentlemen:

This is to advise that the usual affidavit was signed today by Government Officials and representatives of the Banque with respect to three cases, Nos. 143/145, containing :

300,000 Notes of 2 Gourdes, Nos. R000001-R300000.

first shipment of our order of October 21, 1944 and referred to in your letter of July 9, 1945.

We enclose our Bank-draft on New York for \$2,807.56 in settlement of your bill.

Yours very truly,

*7/21/45*  
*KW*

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI

*[Signature]*  
Sub-Manager

Encl.

*7/9/45*

*No enclosure for 1945*

*B.*



700

0-1-0

RECEIVED



Air Mail

DUPLICATE SENT

JUL 26 1945

July 25, 1945.

Banque Nationale de la République d'Haïti,  
Port-au-Prince, Haïti.

Dear Sirs:-

We duly received your valued favor of July 19th, No. C-11-8,  
together with your bank-draft on New York, amounting to \$2,807.56, in  
settlement of our bill of July 9th.

Thanking you for this prompt remittance, we remain,

Yours very truly,

Treasurer.

grl/



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

COMMERCIAL DEPARTMENT

PORT-AU-PRINCE, August 9, 1945

REFERENCE..... C-11.8

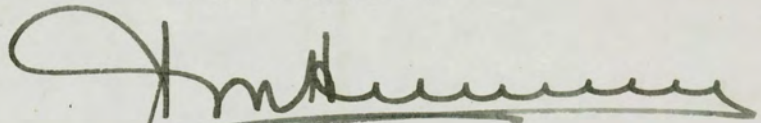
The American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 5, N.Y.

Gentlemen:

✓  
We refer to your letter of July 12, 1945 relative to the remainder of our order of One and Two Gourdes notes.

We received today 27 cases which we understand from your letter represent the balance of our order, but so far the documents covering this shipment have not come to hand. As soon as we receive the documents together with your invoice and we have had an opportunity of verifying the shipment in the presence of Government officials, we shall be pleased to send you our remittance in cover.

Very truly yours,



A. M. Herres,  
Sub-Manager

*Should receive documents  
in meantime. Sent from  
here about 8/9/45.  
GWS  
8/24/45.*



# Banque Nationale de la République d'Haïti

Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Goudons

Tresorier de l'Etat et Banque d'emission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants: AT&T-Transoceanic-National City Bank of New York

Bank Social of Boston, Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

INSULAIR

PORT-AU-PRINCE, Haïti, le 18 Aout 1945

0-11-8

REFERENCE

COMMERCIAL DEPARTMENT

The American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 7, N.Y.

Gentlemen:

We refer to your letter of July 12, 1945 relative to the cancellation of our order of one and two hundred notes. We received today 27 cases which we understand from your letter represent the balance of our order, but as far as documents covering this shipment have not come to hand. As soon as we receive the documents together with your invoice and we have had an opportunity of verifying the shipment in the presence of Government officials, we shall be pleased to send you our remittance in cover.

Very truly yours,

A. B. N. CO.  
Sub-Agent

AUG 18 1945

RECEIVED



AUG 18 1945





# Banque Nationale de la République d'Haïti

~~SOCIÉTÉ ANONYME AU~~ CAPITAL: GOURDES 5,000,000  
BANQUE D'ÉMISSION - CHARGÉE DU SERVICE DE LA TRÉSORERIE DE L'ÉTAT HAÏTIEN  
SUCCURSALES ET AGENCES DANS TOUS LES PORTS OUVERTS D'HAÏTI  
REPRÉSENTÉE A NEW YORK ET A L'ÉTRANGER PAR LA NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK ET SES SUCCURSALES

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE: INSULAIRE

SIÈGE SOCIAL ET BUREAU PRINCIPAL - PORT-AU-PRINCE, HAÏTI.

"AIR MAIL"

Port-au-Prince

August 24, 1945

REFERENCE C 11-8

The American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 5, N.Y.

ack  
C. F. F.  
AUG 27 1945  
28

Gentlemen:-

Referring to our letter of August 9th., we confirm having received in the interval your letters of August 9th enclosing documents covering shipment of cases Nos 146 to 172 containing :

1.000.000.-	notes of 1 Gourde	Nos AB 000 001 to AB 1 000 000
1.000.000.-	" "	1 Gourde " AC 000 001 " AC 1 000 000
700.000.-	" "	2 Gourdes " R 300 001 " R 1 000 000

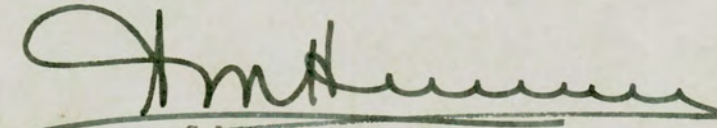
The 27 cases have been opened in the presence of Haitian Government officials and representatives of this Banque and the customary affidavits have been completed.

We take pleasure in enclosing our Bank-draft on New York No 5264 for \$ 25.162.72 in settlement of your bill.

In closing, we take this opportunity of again expressing our appreciation for the fine service you have given us on these orders.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI  
Commercial Department

  
Sub-Manager.

8/9/45 - 11186.35  
13976.37  
✓ 5,162.72

8/27/45  
HT



RECEIVED



AUG 27 1945

AUG 27 1945



M

A

A.B.N.CO.  
FOREIGN DEPT.



C. P. H.  
AUG 29 1945

DUPLICATE SENT

Air Mail

August 28, 1945.

Banque Nationale de la République d'Haïti,  
Port-au-Prince, Haïti.

Dear Sirs:-

✓  
We duly received your valued letter of the 24th instant  
together with your bank-draft on New York, No. 5264, for \$25,162.72  
✓  
in settlement of our two bills of August 9th amounting to \$11,186.35  
and \$13,976.37 respectively.

Thanking you for this remittance, we remain,

Yours very truly,

Treasurer.

grl



# Banque Nationale de la Republique d'Haiti

P 11905-6  
1998-7

14,250 }  
amt. of order: 14,250.  
Quantities: 1,500,000 notes 3,000,000  
Date entered: 10/24/44 - 2/13/45  
Terms of payment:

C.P. 2  
AUG 31 1945

A. J. M.  
AUG 31 1945

Shipping quotation: F.O.B. N.Y.

Contract date:

<u>Shipments</u> <u>no. of notes</u>	<u>Date Billed</u>	<u>Amt. Billed</u>	<u>Date Paid</u>
300,000	7/9/45	2775.-	7/25/45
		S.E. 87.56	
1,500,000	8/9/45	13873 } 7266 } SER	8/27/45
		S.E. 353.37 } 11778	
1,200,000	8/9/45	10904.-	8/27/45
3,000,000		S.E. 284.35	

Completed



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siege Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAITI

"AIR MAIL"

PORT-AU-PRINCE, December 29, 1945

REFERENCE C. 11-8

American Bank Note Company,  
70 Broad Street, New York.

Gentlemen:-

We request that you kindly quote us by early Air Mail your F.O.B. price for one million notes of one gourde and half million notes of two gourdes.

The One's will be Series AD while the Two's will be \$ 000 001 to \$ 500 000.

There is a change in the third signature and its title. From the date of the present letter and until further notice the "Pour controle le Commissaire du Gouvernement près la Banque" will be discontinued and will be replaced by "Un Administrateur" Thus the notes to be ordered if your reply is, as usual, favourable will bear the signatures and titles :

Un Administrateur

Abel Lacroix

Un Directeur

W. H. Williams

Un Administrateur

Jules Faine

reading from left to right.

The specimen of Mr. Faine's signature is to be furnished later.

Please note that there will be no urgency in the delivery of these notes - so long as they reach us before the October 1946 commencement of next coffee crop, we shall be quite satisfied.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

C.E. van Waterschoodt,  
Vice President & Manager.



Banque Nationale de la République d'Haiti

Département Commercial

Le présent document est destiné à servir de preuve de la validité des opérations de la Banque Nationale de la République d'Haiti. Il est émis par le Département Commercial de la Banque Nationale de la République d'Haiti, sous le contrôle du Directeur Général.



M

JAN 7 1946

JAN 7 1946



RECEIVED

PORT-AU-PRINCE, Haïti, le 22, 1946.

Le présent document est destiné à servir de preuve de la validité des opérations de la Banque Nationale de la République d'Haiti. Il est émis par le Département Commercial de la Banque Nationale de la République d'Haiti, sous le contrôle du Directeur Général.

Le présent document est destiné à servir de preuve de la validité des opérations de la Banque Nationale de la République d'Haiti. Il est émis par le Département Commercial de la Banque Nationale de la République d'Haiti, sous le contrôle du Directeur Général.

Le présent document est destiné à servir de preuve de la validité des opérations de la Banque Nationale de la République d'Haiti. Il est émis par le Département Commercial de la Banque Nationale de la République d'Haiti, sous le contrôle du Directeur Général.

Le présent document est destiné à servir de preuve de la validité des opérations de la Banque Nationale de la République d'Haiti. Il est émis par le Département Commercial de la Banque Nationale de la République d'Haiti, sous le contrôle du Directeur Général.

Le présent document est destiné à servir de preuve de la validité des opérations de la Banque Nationale de la République d'Haiti. Il est émis par le Département Commercial de la Banque Nationale de la République d'Haiti, sous le contrôle du Directeur Général.



DUPLICATE SENT

C. P. R.  
JAN - 6 1946

January 7, 1946

Air Mail

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince,  
Haïti.

Gentlemen:

We beg to acknowledge receipt of your valued favor of December 29th, requesting our quotation for furnishing an additional quantity of your 1 and 2 Gourdes notes which, we understand, are to be exactly the same as those previously supplied, with the exception that the signature title "Pour controle le Commissaire du Gouvernement près la Banque" is to be eliminated and replaced by that reading "Un Administrateur" under which is to appear the facsimile signature of Mr. Jules Faine. The numbering of the 1 Gourde denomination, we note, is to be AD000001 to AD1000000, and the 2 Gourdes S000001 to S500000.

Our price for 1,000,000 - 1 Gourde and 500,000 - 2 Gourdes notes is .....\$14,250.00 U.S.Currency,F.O.B.New York.

Should our above quotation be found satisfactory we would appreciate your advices at an early date, so as to avoid any unnecessary delay in the execution of this work. Also please send us the specimen of Mr. Faine's signature as soon as possible.

Thanking you for your inquiry and hoping to be favored with this order, which would have our prompt attention, we remain

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department

GWTC:iw

see 2-20-46  
4-11-46



C. P. R.  
JAN 11 1946

Jan.8,1946

extract from MOHEGAN TRADING CORP letter .... orig. filed in pckt:  
Rep. of HAITI - Stamps

"We are rushing the order back to you, as the stamps are urgently needed by our very good friend, Captain Thomas Pearson, who is Vice-President of the Banque Nationale de la Republique d'Haiti.



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

"AIR MAIL"

PORT-AU-PRINCE, January 28, 1946

REFERENCE C 11-8

American Bank Note Company,  
70 Broad Street, New York 4.

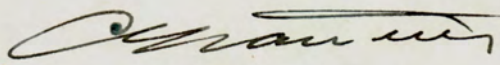
Gentlemen:-

We thank you for your letter of January 7th, duly received, which we hoped to be able to answer before now. Unfortunately, recent events in this country have necessitated that we wait a little longer before being in a position to confirm exactly what signatures are to appear on the notes under contemplation.

This letter is to advise you that the moment we are in a position to do so, we shall take the matter up by Air Mail without delay.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

  
C.E. van Waterschbodt,  
Vice-President & Manager.

B



# Banque Nationale de la République d'Haïti

FOREIGN DEPT

A.B.N.C.O.



FEB -1 1946

FEB -1 1946



RECEIVED



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

"AIR MAIL"

PORT-AU-PRINCE, February 20, 1946

REFERENCE C 11-8

American Bank Note Company,  
70 Broad Street, New York 4.

A.P.

ack FEB 26 1946 /af.

Gentlemen:-

Your letter of January 7th confirmed that your price for 1 000 000 One gourde and 500 000 Two-gourde notes is \$ 14.250 U.S. Currency F.O.B. New York, which we find reasonable, but are unable to have officially accepted by our Board for the time being.

Our letter of January 28th informed you that due to events in Haiti in the interim we did not know exactly what signatures were to appear on the new bills. We still do not know, and, as there is a possibility that the delay may last for four months and may upset our plans if an early start is not made, it would be appreciated if you would kindly send us an Air Mail reply to the following questions:-

- 1.- Is it possible for you to print the sheets of notes now, going through all of the operations except the three signatures and their three titles and the cutting, then hold notes until such time as we can supply you with the definite signatures and titles? *"Un Administrateur" at left  
"Un Directeur" Center  
"Un Administrateur" right  
Titles in plate.*
- 2.- Would the delay in completing the signature operation cost us additional expense and, if so, how much? *Signatures are typed with numbers.*
- 3.- How long do you estimate it would take after you receive the signatures and titles for you to complete the bills and be ready to make shipment? *(Not practical to type signatures + titles together.) a.d.w. verbal.*
- 4.- If it should develop before July that we would be obliged to place an order for a further supply of same quantity and denomination, could we assume that the time to get the notes made and ready for shipment would be shorter than the usual period of about 5 months?

Yours very truly, *see 5/7/47*

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

*C. E. van Waterschoodt*  
C. E. van Waterschoodt,  
Vice President & Manager.



# Banque Nationale de la République d'Haïti

Département Commercial

RECEIVED  
A.B.N.CO.



FEB 23 1946





DUPLICATE SENT

C. P. R.  
FEB 27 1946

February 26, 1946.

Air Mail

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Département Commercial,  
Port-au-Prince, Haïti.

Gentlemen:

In reply to your letter of the 20th instant, (your reference C11-8), we wish to state the following:-

As you know, in the case of your notes the practice has been to engrave the titles in the plates and type in the signatures together with the numbers. While of course the most practical thing would have been to have both the title and signatures engraved in the plates, still it was not too difficult to have the signatures typed in under the titles. However, it would not be practical at all to have both the titles and the signatures typed in after the notes have been printed because of the very small signature panel it was possible to provide for in such a small size document as your 1 and 2 Gourdes notes.

We quite understand your difficulties arising from the recent events in Haïti, but perhaps it might be possible to ascertain, at once, at least what the titles would be to enable us to engrave them in the plates.

On the other hand we are obliged to state that a five months' period for the completion of a bank note order is not at all "usual" as you say. Quite the contrary - such time would be rather unusual, even under normal conditions, which is not at all the case to-day. It happened, however, that due to certain fortunate coincidences we were in a position to give your last order an exceedingly advantageous place in our production schedule. The demand on our otherwise quite extensive facilities has been and continues to be very heavy. In addition, present labor conditions in this country, as you know, do not encourage any hope for a considerable improvement in deliveries in the immediate future.

Consequently, we take the liberty of suggesting that you exert all efforts to have the order placed with us as soon as you possibly can in view of your urgent need for these notes. In the absence of a firm order we are unable, right now, to say just when these notes could be made ready for delivery, but even if we should get the order at once we doubt whether we could execute it before the end of the current year.



Banque Nationale de la République d'Haïti

February 26, 1946.

-2-

If you anticipate that, in addition to the order for 1,500,000 notes which you are contemplating now, you will need a further supply in the near future, we would earnestly advise you to place an order for the entire quantity without delay, so as to avoid the inconveniences which you may experience at a critical time because of lack of opportune deliveries.

At any rate, please rest assured that your orders will command our best attention, as in the past, and we shall not fail to expedite their completion to the utmost of our power.

Very truly yours,

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

ack  
4/3/46

see 5/7/47



BANQUE NATIONALE DE LA REP. D'HAITI

April 3, 1946

Their Letter-Order covering Bank Notes ... Filed in pkt  
Customer's Orders



AMERICAN BANK NOTE CO.

April 6, 1946.

*U.S.A.  
MAY 10 1946*

# FOREIGN DEPARTMENT ORDER FORM

previous F11997

*OK  
Jr 21  
4/8/46*

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

1,000,000 - 1 Gourde Notes (with Citadelle vignette)

Alter die by removing the third title(right) in the signature panel and substituting for it the title "Un Administrateur".

*Trussard - 3 1/2 Gourdes face plates rotary*  
Dry steel print 31,250 imps. 32/1 Gourde notes, face in 12 Brown  
Back in 207 Brown.  
Major tint combination No. 728 on face

Type 3 signatures on face, in black, as follows:

(to come) as "Un Administrateur" - at left  
" " "Un Directeur" - in center  
" " "Un Administrateur" - at right

Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. 198 *(206 corrected)*.  
D/Nos. in blue on face: AD000001 to AD1000000. *Serie changes with each million notes*  
Cut single and trim to size 4 3/4" x 2 3/8".  
Band in small bands of 100 notes each; then band in lots 1000 notes each (10 small bands) with a large band typed as last.  
Wrap in Kraft paper packages of 10,000 notes each, with labels on outside reading as last.  
Pack in metal lined wood cases of 100,000 notes each. The words "Made in U.S.A." are to be marked on the outside of all cases.

Authority: See Bank's letter of April 3, 1946 (C11-8)

Price - including F *Five 8* \$14,250.00  
U.S. Currency, F.O.B. New York

Bill to: Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Shipping instructions: Mark cases:

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Consign to same.

*W.F.*  
MAY 10 1946

*J.B.P.*  
APR -8 1946

*MANAGER FOREIGN DEPARTMENT*



AMERICAN BANK NOTE CO.

April 6, 1946.

# FOREIGN DEPARTMENT ORDER FORM

Previous F11998

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

500,000 - 2 Gourdes Notes (with Citadelle vignette)

Alter die by removing the third title (right) in the signature panel, and substituting for it the title "Un Administrateur".

*Transfer? - 3 1/2 Gourdes face plates, rotary.*  
Dry steel print 15,625 imps. 32/2 Gourdes notes, face in 9 blue  
Back in 9 Blue

Major tint combination No. 729 on face

Type 3 signatures on face, in black, as follows:

(to come) as "Un Administrateur" - at left  
" " " "Un Directeur" - in center  
" " " "Un Administrateur" - at right

Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. 198

D/Nos. on face in red: R-1000001 - R1500000 *So 00001 - 5 500,000*  
Cut single and trim to size 4 3/4" x 2 3/8" *Series change with each million notes.*

Band in small bands of 100 notes each; then band in lots of 1000 notes each (10 small bands) with a large band typed as last.

Wrap in Kraft paper packages of 10,000 notes each, with label reading as last.

Pack in metal lined wood cases of 100,000 notes each. The words: "Made in U.S.A" are to be marked on the outside of all cases.

Authority - billing and shipping instructions (See order F12281 for 1 Gourde notes.)

W.F.C.

MAY 10 1946

RECEIVED

APR - 8 1946

A. F. N.

MANAGER FOREIGN DEPARTMENT



1 C 117  
APR - 9 1946

April 6, 1946.

Mr. H.T.Treadwell,  
Vice President

---

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Previous F11997/8

We are in receipt of a new reprint order from the above  
for:

1,000,000 - 1 Gourde notes  
500,000 - 2 Gourdes "

in all respects as previously, except for one title alteration in the  
signature panel.

We will appreciate it if you will kindly give us your best  
promise of delivery.

---

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw



C. F. R.  
APR - 9 1946

Air Mail

April 8, 1946.

DUPLICATE SENT

Banque Nationale de la République d'Haiti  
Département Commercial,  
Port-au-Prince, Haiti.

Gentlemen:

We beg to acknowledge receipt of your letter No. C11-8 of the 3rd instant concerning the reprint order for 1,000,000 - 1 Gourde and 500,000 - 2 Gourdes notes, in the terms of which we concur.

Good note has been taken of your wishes to have the title of "Pour contrôle Le Commissaire du Gouv't. près la Banque" removed and substitute for it the title "Un Administrateur". The signatures you will be good enough to communicate to us as soon as feasible; however, we understand that this will not be before June of this year.

In the absence of other instructions to the contrary the 1 Gourde notes will be numbered : AD000001 to AD1000000, and the 2 Gourdes R1000001 to R1500000.

We are now working on a promise of shipment, which we will be glad to communicate to you as soon as we will have it. Please be assured that we will do our utmost to have the order ready as soon as conditions here will permit.

Asking you to accept our deepfelt sentiments of appreciation for the sustained confidence which you have in us and assuring you that we shall strive to give you the best service as in the past, we are, with high esteem

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

ack  
4/11



DUPLICATE SENT

C. F. P.  
APR 11 1946

AIR MAIL  
April 10, 1946.

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Département Commercial,  
Port-au-Prince, Haïti.

Gentlemen:

With further reference to our letter of the 8th  
instant, we hasten to correct an error which it contained.  
We stated that the numbering of the 2 Gourdes notes will be:  
R1000001 to R1500000. It should have been: S000001 to S500000.

Hoping that you will find this to be in accordance  
with your previous instructions, we are

Very truly yours,

Asst. Manager Foreign Department <sup>B</sup>

AP:iw

see 4-15



# Mackay Radio

SUBSIDIARY OF  
AMERICAN CABLE & RADIO CORPORATION  
Largest American owned international telegraph system providing worldwide service by cable and radio.



Commercial  
Cables

Mackay  
Radio

All America Cables and Radio



To Telephone a Message or

Call a Messenger

TELEPHONE THE MAIN OFFICE

WHITEHALL 4-6780

OR ANY BRANCH OFFICE

GBM

FOR REPETITION SERVICE

AND ALL

OTHER DEPARTMENTS

BOWLING GREEN 9-3800

67 BROAD STREET, NEW YORK

THE FOLLOWING MESSAGE WAS RECEIVED "VIA MACKAY RADIO"

A PU20 CU

PORTAUPRINCE 27 11 950AM

NLT BANKNOTE (AMER BANK NOTE CO 70 BROAD ST)

✓ NEWYORK

YOUR LETTER APRIL EIGHT PARAGRAPH TWO PLEASE DEFER COMMENCEMENT  
REPRINT UNTIL YOU RECEIVE OUR TODAYS AIRMAIL LETTER FORWARDING  
COMPLETE INSTRUCTIONS CONCERNING SIGNATURES  
BANQUE NATIONALE

A.L.S.  
APR 12 1946

ackn. April 15-1946



FOREIGN DEPT.  
A. D. N. CO.

A



M

APR 12 1946



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

PORT-AU-PRINCE, April 11, 1946

REFERENCE: C. 11-8

"AIR MAIL"

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N. Y.

A.P.

✓ Acby APR 15 1946 /as.

Gentlemen:-

✓ We acknowledge receipt today of your letter of April 8 and confirm our cablegram to you today as follows:-

✓  
" YOUR LETTER APRIL EIGHT PARAGRAPH TWO PLEASE DEFER  
" COMMENCEMENT REPRINT UNTIL YOU RECEIVE OUR TODAYS  
" AIR MAIL LETTER FORWARDING COMPLETE INSTRUCTIONS  
" CONCERNING SIGNATURES."

Following recognition by the United States and other nations of the provisional Military Government until elections can be held, the Banque's Board now authorizes the signatures to the new notes to be as follows:-

" Un Administrateur  
W. H. Williams

Un Directeur  
C. E. van Waterschoodt

Un Administrateur "  
J. Faine

You already have on file a specimen of Mr. Williams' signature and we enclose two cards with Mr. van Waterschoodt's signature and two cards with Mr. Faine's signature. We trust these will arrive in time to do everything in one operation, instead of the extra typing of signatures we formerly thought to be unavoidable.

We confirm the numbers of the A D Series to be as shown in your letter, para 3, but there is a typographical error in the Series and Numbers you show for the 2 Gourde notes. The correct description is as shown in your former letter of January 7th namely S 000 001 to S 500 000.

This leaves everything ready for you to go ahead with this reprint order and we appreciate your assurance that you will do your utmost to have the order ready as soon as conditions with you will permit.

Your usual letter of acknowledgement will be appreciated.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI

Vice President & Manager.

Two cards  
No enclosure for filing

see 5/7/47



# Banque Nationale de la République d'Haïti

Département Commercial

Succursale de l'Etat Haïtien au Capital de Cent Millions de Gourdes

Trésorerie de l'Etat et Banque d'émission

Correspondants et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Étranger—National City Bank of New York

Single Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

PORT-AU-PRINCE

REFERENCE

APR 15 1946



RECEIVED

FOREIGN DEPT.  
A.B.N.CO.  
M



APR 15 1946



File with orig. letter

TWO (2) enclosures - rec'd 4/17th with duplicate of letter Apr. 11th



Julius F. ...

C. D. R.  
APR 17 1946

Specimen-Signature.



*Ch. and my*

*Specimen signature.*

C. D. R.  
APR 17 1948



AMERICAN BANK NOTE COMPANY  
FOREIGN DEPARTMENT

APR 16 1946

April 15, 1946.

Order Department:

Banque Nationale de la République d'Haiti  
Port-au-Prince, Haiti.

4/5629484  
Order Entered  
By *DNH*  
No. *DM 81/2*  
Date *4/16/46*

F12281/2

Please change instructions for both orders to read:

"Alter die by removing the third title (right) in the signature panel, and substitute for it the title "Un Administrateur".

Engrave the following signatures under the three titles, to read:

Un Administrateur	Un Directeur	Un Administrateur
W.H. Williams	C.E. van Waterschoot	J. Faine.

(signature specimens for the last two, herewith. Signature of Mr. Williams available at Plant)

Delete instructions for typing of signatures.

Above is in accordance with Bank's letter of Apr. 11, 1945"

*[Signature]*  
Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

J.B.P.  
APR 15 1946



DUPLICATE SENT

C. E. F.  
APR 16 1946

Air Mail

April 15, 1946.

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Département Commercial,  
Port-au-Prince, Haïti.

Gentlemen:

We beg to thank you for your wire and letter No. G11-8, both of the 11th instant. We have also received one (not two) specimen each of the signatures of Messrs. C.E. van Waterschoodt and J. Faine.

As to the correct numbering of the notes, your letter corroborates ours of the 10th.

We will be pleased to give you before long the date by which we expect the order to be completed.

With our high esteem, we are

Yours very truly,

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

see 7/13



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York 59, N.Y.*

MAY - 2 1946

2/5629765  
Order Entered  
By *ONL*  
No. *712282*  
Date *5/1/46*

May 1, 1946

Mr. G. W. T. Combs,  
Asst. Manager of Foreign Dept.

Banque Nationale De La Republique D'Haiti F 12281/2

Please refer to paper instructions on both of the above orders and have same changed to read No. 206 paper instead of No. 198.

lvb-hmp

*OK. WSC.*  
*5/1/46.*

*W. Deane*  
Production Manager

RECEIVED

MAY - 1 1946

E. G.





MAY -1 1946



C. P. H.  
MAY 10 1946

May 9, 1946

extract from Dr. A.P. report to Mr. ALS . . . . . filing copy in pkt:  
DR. A. POPOVICI

"Trip to Washington April 29 to May 4, 1946"

"I called on the following Embassies and Legations :

HAITI I found the Haitian Ambassador - Dr. Jacques C. Antoine - a man of great culture and exquisite manners. We had a very long and extremely pleasant conversation at the Embassy, during which he expressed his appreciation for the way our dealings were always conducted. I assured him that we derive a great deal of pleasure from the exceedingly happy association which we have enjoyed for si many years with Haïti; and that we shall do all we can to continue to merit their satisfaction.



~~Flax~~

F12281

Banque Nationale De La Republique D'Haiti

7/2/46

Prepare:

1 Rotary 32/1 Gourde note face plate

Order Forwarded  
By *OKL*  
No *212281*  
Date *7/7/46*

*OKL*  
*7/8/46.*

RECEIVED

JUL - 8 1946

E. G.

*Receit*  
*see 9-23-46*



F12282

Banque Nationale De La Republique D'Haiti

7/2/46

Prepare:

1 Rotary 32/2 ~~Gard~~ Gourdes note face plate

Order *OK*  
By *Dirr fv*  
Date *7/7/46*

*OK  
7/8/46*

RECEIVED

JUL - 8 1946

E. G.

*Al. Beaubien*



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

*PAR AVION.*

PORT-AU-PRINCE, July 13, 1946

REFERENCE *C 11-8.*

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

*C. E. R.*  
*JUL 31 1946*

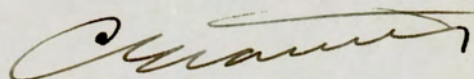
*ackn. July 30/46/af.*

Gentlemen:-

We refer to your letter of April 12<sup>(April 15,)</sup> and now request that you advise us by early Air Mail of the date when shipment will actually begin.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI  
COMMERCIAL DEPARTMENT



C. E. van Waterschoodt,  
Vice President & Manager.

*F12281/2*  
*Asked C. S. R. for promise*  
*but it may be a week*  
*or two before it can*  
*be ascertained.*  
*JMK.*  
*7/13/46.*

*see 8/2 B*



# Banque Nationale de la République d'Haïti

Département Commercial

Banque de l'Etat Placée au Capital de 200 Millions de Gourdes

Treasury of the Republic of Haiti

Exécution des ordres de paiement des chèques de l'Etat

Correspondance avec les Banques de New York

Adresse Télégraphique: INSULAIRE

PORT-AU-PRINCE, Haïti, 1946

REFERENCE

JUL 15 1946

JUL 15 1946



RECEIVED



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York 59, N.Y.*

file

C.P.R.  
JUL 31 1946

July 30th, 1946

Mr. G. W. T. Combs, Asst Manager  
Foreign Department

Banque Nationale De La Republique D'Haiti  
F12281 - F12282

We list below quantities and delivery dates for  
1,000,000 1 Gourdes and 500,000 2 Gourde Notes on the above  
2 orders which we hope you will find acceptable.

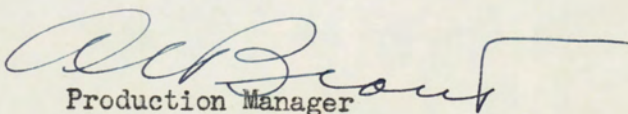
1 Gourde

2 Gourdes

February 13, 1947 - 500,000  
27,                   500,000  
                      1,000,000

February 12, 1947 - 250,000  
26,                   250,000  
                      500,000

LVB:hr

  
Production Manager

B.



DUPLICATE SENT

C.P.R.  
JUL 31 1946

July 30, 1946.

A i r M a i l

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

Gentlemen:

We regret exceedingly not to have been able to write you sooner in reference to your letter C11-8 of the 13th instant, but we were not in possession of the information you wished to have, until to-day.

To place an order in its proper sequence and to allot to it the necessary equipment and personnel is a complicated matter, especially now when such great demand is being made on our facilities.

By the middle of February 1947 we shall have ready for shipment:

500,000 notes of 1 Gourde  
250,000 " " 2 Gourdes

and expect to complete the entire order by the end of the same month, barring of course, any unforeseen delays beyond our control.

Very truly yours

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department 15

AP:iw

File



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

A.L.S.  
AUG - 5 1946

PORT-AU-PRINCE, August 2, 1946

AIR MAIL

REFERENCE C. 11.8

American Bank Note Company,  
70, Broad Street, New York City.

Gentlemen:-

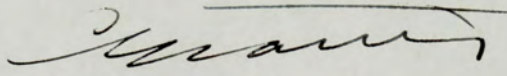
✓ We have today received your letter of July 30th in reply  
to ours of 13th Inst. ✓

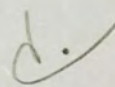
It is most disappointing to find that the earliest by which you will have half of our order of April 3rd ready for shipment is the middle of February 1947, because we will need some of the bills in October of this year, when there will be a bigger demand for One-Gourde and Two-Gourde bills than our existing stock can supply. We therefore urge you to reconsider our order and to see whether you cannot arrange to commence deliveries in September or at latest October of this year.

An early reply will be appreciated.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

  
C. E. van Waterschoodt,  
Vice President & Manager.





Banque Nationale de la République d'Haïti

Commercial Bank of the Republic of Haiti

Capital: 100,000,000 Francs

Reserve: 25,000,000 Francs

Assets: 100,000,000 Francs

Liabilities: 100,000,000 Francs

Head Office: 100,000,000 Francs

Branches: 100,000,000 Francs

References: 100,000,000 Francs

FOREIGN DEPT.  
A.B.N.C.O.



AUG -5 1946

RECEIVED



AUG -5 1946



C.P.R.  
AUG 9 1946

August 5, 1946

Mr. A. A. Wittnebel, Manager  
Bronx Plant

Re: Banque Nationale de la Republique d'Haiti (F-12281-2)

Following is copy of letter just received from the  
above. Will you please be good enough to telephone me if  
there is anything that can be done?

"It is most disappointing to find that the  
earliest by which you will have half of our order of  
April 3rd ready for shipment is the middle of February  
1947, because we will need some of the bills in October  
of this year, when there will be a bigger demand for  
One-Gourde and Two-Gourde bills than our existing stock  
can supply. We therefore urge you to reconsider our  
order and <sup>to</sup> see whether you cannot arrange to commence  
deliveries in September or at latest October of this  
year. An early reply will be appreciated."

ALS:az

President

File



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York 59, N.Y.*

OFFICE OF THE MANAGER  
BRONX PLANT

C.P.R.  
AUG 9 1946

August 7, 1946.

A.L.S.

AUG - 8 1946

*W. F. Conley*

Mr. A. L. Schomp,  
President.

BANQUE NATIONALE de la REPUBLIQUE d'HAITI  
(F 12281-2)

Referring to your letter of the 5th instant,  
we confirm our telephone conversation of this morning  
advising that we are unable to improve the delivery dates  
previously advised without displacing a proportionate amount  
of China bank note orders and Congo Belge as well.

Inasmuch as you did not feel it advisable to  
disturb these two last mentioned orders, the Haiti deliveries  
will remain as previously arranged. Obviously, if we see  
an opportunity to improve these deliveries we shall do so.

*A. W. L. J. S.*

Manager.

AAW.LJS

*C.*



DUPLICATE SENT

C.P.R.  
AUG 9 1946

A i r M a i l  
August 8, 1946.

Banque Nationale de la République d'Haiti  
Port-au-Prince, Haiti.

Attention: Commercial Department

Gentlemen:

We beg to acknowledge receipt of your favor of August 2nd, reference Cll.8, with respect to the delivery of your order of April 3rd for notes of 1 and 2 Gourdes.

We have again gone into the matter of delivery but regret that at the present time we are unable to make any change in our delivery promise, due to prior commitments of our equipment and personnel. You may rest assured that your needs are being borne in mind and everything physically possible will be done to expedite your order to the utmost.

Very truly yours

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department

GWTC:iw

File



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

PORT-AU-PRINCE, .....August 20, 1946.....

REFERENCE.....0-11.8

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

Gentlemen:

We refer to our letter of April 3, 1946 in which we placed with you an order for 1,000,000 notes of One Gourde each and 500,000 notes of Two Gourdes each.

We have now decided to increase this order to 2,000,000 notes of One Gourde and 1,000,000 notes of Two Gourdes each. The numbering of the One Gourde denominations is to be AD0000001 to AD1000000 and AE0000001 to AE1000000. The numbering for the Two Gourdes notes will be S000001 to S1000000.

As we have advised you in previous correspondence we are in urgent need of these notes and are afraid that if you are unable to make the first shipment before February 1947 we will be very much embarrassed in meeting the demands we anticipate for this currency. We have held to you in the past as the only source of supply for our bank notes and we are disappointed and seriously inconvenienced that you can not expedite an order placed with you in April last. We must again beg you to do everything in your power to help us at a time when that help is essential. You will readily understand that under present circumstances we cannot accurately gauge our needs since these are largely determined by the price of the export produce of the country, but we had considered that an order placed in April would be made available in October of the same year. We still ask you to make the first shipment of our order during that month or at latest in November. We would also appreciate your reviewing the matter of the cost of these bills and trust that it will be possible for you to give us a slightly better price than that which you quoted in your letter of February 20, 1945.

Awaiting your early reply by airmail, we are,

Very truly yours,

C. E. Van Waterschoodt,  
Vice-President & Manager

C. E. R.  
AUG 30 1946

AUG 28 1946  
Est. requested

A.P. ✓  
ackn. Aug. 29-1946/47

see 5/26/47

CT

see 9-16-46  
" 10-22-46  
" 11-23-46



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat fondée au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Treasury de l'Etat et Banque d'Administration

Succursales et Agences dans toutes les parties de l'Haïti

Correspondants à l'Etranger - National City Bank of New York

Agence Générale et Principale: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

Adresse Télégraphique  
INSTRALHA

PORT-AU-PRINCE, 20, 1945

REFERENCE 3-11-8

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

Gentlemen:

We refer to our letter of April 3, 1945 in which we placed with you an order for 1,000,000 notes of One Gourde each and 500,000 notes of Two Gourdes each.

We have now decided to increase this order to 2,000,000 notes of One Gourde and 1,000,000 notes of Two Gourdes each. The numbering of the One Gourde denominations is to be A2000001 to A21000000 and the numbering for the Two Gourde notes will be 2000001 to 21000000.

As we have advised you in previous correspondence we are in urgent need of these notes and are afraid that if we are unable to make the first shipment before February 1946 we will be very much embarrassed in meeting the demands we anticipated for the currency. We have held to you in the past as the only source of the notes and we are disappointed and serious in our request that you not expedite an order placed with you in this regard. We are sure that you will readily understand that the situation is essential. We cannot accurately gauge our needs since the amount determined by the price of the export produce of the country, but we had considered that an order placed in April would be made available in October of the same year. We still ask you to make the first shipment of our order within that month or at latest in November. We would also appreciate your reviewing the matter of the cost of these bills and trust that it will be possible for you to give us a slightly better price than that which is noted in your letter of February 20, 1945.

A.B.N.C. your early reply by airmail, we are,

FOREIGN DEPT.

Very truly yours,

C. E. Van Waterschoot,  
Vice-President & Manager



AMERICAN BANK NOTE COMPANY  
FOREIGN DEPARTMENT

*alp. R.*  
OCT 17 1946

August 29, 1946.

0/5013161899  
Order Entered  
By *ONE*  
No. *21281*  
Date *8/30/46*

ORDER DEPARTMENT

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI  
Port-au-Prince

- A) F12281 - Please increase quantity on the above order from 1,000,000 to 2,000,000 - 1 Gourde notes, making it -  
62.500 imps. 32/1 Gourde notes

Change numbering instructions to:

AD000001 to AD1000000 for the first one million notes, and  
AE000001 to AE1000000 for the second one million notes.

Change price to read: See correspondence.

- B) F12282 - Increase quantity on this order from 500,000 to 1,000,000 - 2 Gourdes notes, making it -  
31.250 imps. 32/2 Gourdes notes.

Change numbering instructions to read:.

S000001 to S1000000

Authority for these increases: Bank's letter No. C-11-8 of Aug. 20, 1946.

*[Signature]*  
Asst. Manager Foreign Department.

AP:grl

RECEIVED

AUG-29 1946

A. B. N.



1 C. P. R.  
AUG 30 1946

DUPLICATE SENT

August 29, 1946.

Air Mail

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

Gentlemen:

With reference to your letter C-11-8 of the 20th instant, we appreciate your further order of 1,000,000 - 1 Gourde and 500,000 - 2 Gourdes notes, bringing the total now on our books up to 2,000,000 - 1 Gourde and 1,000,000 - 2 Gourdes notes. Please accept our thanks.

The numbering of the 1 Gourde notes will be:

AD000001 to AD1000000 and  
AE000001 to AE1000000;

and that of the 2 Gourdes notes:

S000001 to S1000000

We have closely analyzed all the price factors so as to find a way to comply with your wishes for a reduction in our quotation. Unfortunately, we did not meet with success, for we ascertained that, if anything, we should raise our price to keep within sound business practices. You undoubtedly are familiar with the ever upward trend of the cost index in reference to labor and critical materials. The trend is not something specifically American. It is keenly felt the worldover.

However, in consideration for your sustained patronage, which is a source of genuine gratification to us, we have decided to maintain, at sacrifice to us, the price which we previously gave you for a similar quantity, that is - \$14,250. or \$28,500. for the entire order of 3,000,000 notes, which we hope you will find satisfactory.

We likewise appreciate your urgent need for these notes and at present we are diligently searching for some means which would permit us to accelerate their completion. The truth is that, on one hand, we are faced with very heavy and equally urgent prior commitments and, on the other, we have to contend with a marked reduction in labor productivity over which we have no control at all. We are sure that you are aware of the wide spread disappointments with the slow pace at which conversion from war to peace time economy is proceeding and we can but entertain the hope that soon a change for the better will occur.

File



Banque Nationale de la République d'Haïti

August 29, 1946

While at this moment we are still not in a position to state just what improvement we will be able to make in our promise of shipment, we assure you that we shall leave nothing undone to shorten it as much as possible. We are very confident that we will be successful and shall not fail to inform you as soon as we shall know something positive.

In conclusion permit us to say that we value very highly the fact that we are your only suppliers of bank notes. On our part we hope that the quality of our product and services were and are such as to merit fully the confidence which you so generously continue to place in us. We assure you that we very much doubt if any of our competitors could have served you anywhere near as well, for while it is true that at times you might have received assurances from them of speedier deliveries, experience proves that actual performance<sup>in fact</sup> have rendered such promises rather illusory, not to mention the quality of their products, which, in comparison, with that of ours, is invariably disappointing.

Assuring you of our pleasure to be at your disposal always,  
we are,

Yours very truly,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department.

AP:grl

see 9-16-46  
" 10-22-46

File



MEMORANDUM  
FROM OFFICE OF PRESIDENT

DATE

9/16/46

Subject

Haiti

C. D. R.  
SEP 17 1946

Begin Jan 2

{ 16  
4's  
2's

Complete End of Jan

Telephone  
for AAW

ML



DUPLICATE SENT

C.P.H.  
SEP 17 1946

September 16, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince  
Haïti

Gentlemen:

With further reference to our letter of August 29th we take pleasure in informing you that our efforts to improve upon our promise of delivery for:

1,000,000 - 1 Gourde and  
500,000 - 2 Gourdes Notes

met with success. Consequently, barring any unforeseen events beyond our control we expect to make partial shipment of the foregoing quantities on January 2, 1947, completing them by the end of that month.

We are now working on a promise on your order of August 20, 1946, which we hope to be able to complete as soon as possible after the above date.

Placing ourselves at your disposal we are

Very truly yours

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

File

see 9-26-46



AMERICAN BANK NOTE COMPANY  
FOREIGN DEPARTMENT

*file*

*c/s A3181v*

Order Entered	
By	<i>OK</i>
No.	<i>211111</i>
Date	<i>9/17/46</i>

September 16, 1946

Order Department:

*O.P.R.  
OCT 17 1946*

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Orders F12281/2

Please note on the above orders that partial shipment of the first 1,000,000 1 Gourde and 500,000 2 Gourdes notes will begin on January 2, 1947, completing these two quantities by the end of that month.

Shipment of the balance consisting of 1,000,000 - 1 Gourde and 500,000 - 2 Gourdes will begin March 10, 1947.

*[Signature]*  
Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

J.B.P.  
SEP 16 1946



9/23/46

THIS CANCELS AND REPLACES TICKET DATED JULY 2, 1946

F 12281- Banque Nationale De La Republique D' Haiti

Prepare

2

32/1 Gourde Note Face Plate

Rotary

*OK  
9/24/46.*

*Ed. Jean*

SEP 24 1946



*American Bank Note Company*  
*Harrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York 59, N.Y.*

*A.B.N.C.*  
*SEP 27 1946*

September 25, 1946

Mr. G. W. T. Combs, Ass't. Manager  
 Foreign Department

*Mr Combs*  
*G.W.T.C.*  
*SEP 30 1946*

Banque Nationale de la Rep. Haiti F 12281 - F 12282

We list below revised quantities for delivery dates for two million 1 Gourde Notes, and one million 2 Gourdes Notes on the above two orders, which we will trust you will find acceptable.

F 12281 - 1 Gourde

December 31, 1946	- 500,000
January 15, 1947	500,000
29	500,000
February 12	<u>500,000</u>
	2,000,000

F 12282 - 2 Gourdes

December 24, 1946	- 250,000
January 8, 1947	500,000
22,	<u>250,000</u>
	1,000,000

LVB:hkp

*W. B. Deane*  
 Production Manager

*9/30/46*  
*verbal a a w*  
*beg about middle*  
*by Mr. [unclear]*

*see 10/3/46*





SEP 25 1946



# All America Cables and Radio

To Telephone a Message or  
Call a Messenger  
Telephone the Main Office  
Whitehall 4-3100

Or Any Branch Office

WARREN LEE PIERSON, President

SUBSIDIARY OF  
AMERICAN CABLE & RADIO CORPORATION  
Largest American owned international telegraph system providing worldwide service by cable and radio.

Commercial  
Cables



Mackay  
Radio



All America Cables and Radio

For Repetition Service  
and All  
Other Departments

BOWling Green 9-3800

67 BROAD STREET, NEW YORK

The following message was received **"VIA ALL AMERICA"**

20L PPNT4 PORTAUPRINCE 28/27 26

NLT BANKNOTE NY

DEL 466-27

A.L.S.  
SEP 27 1946

FOR COMBS REFER YOUR LETTER SIXTEENTH NEED FOR BANKNOTES MOST  
URGENT STOP CANYOU ADVANCE DELIVERY DATE PART ORDER EARLY NOVEMBER  
CABLE REPLY

BANQUE NATIONALE

*Order placed 9/2/46*  
*Originally for 1,000,000 - 1,500,000*  
*9/16 - for 2 - 1,000,000 - 1,500,000*  
*9/30/46 - aaw authorized to break into another job and begin 1st. is above 15th not 2's. "end B"*



FOREIGN DEPT  
A.B.N. CO.



DEL 400-24

SEP 27 1946

201 PHILTA PORTLAND SE 27 26

MT. BANKNOTE NY

FOR ORDER REFER YOUR LETTER SIXTY IN NEED FOR BANKNOTES

URGENT TOP CANYON ADVANCE DELIVERY DATE PART ORDER EARLY NOVEMBER

ORLE REPLY

BANKNOTE NATIONAL



# All America Cables and Radio

To Telephone a Message or  
Call a Messenger  
TELEPHONE THE MAIN OFFICE  
WHITEHALL 4-3100  
OR ANY BRANCH OFFICE  
SEE OTHER SIDE OF FORM

For Repetition Service and  
All Other Departments  
BOWLING GREEN 9-3800

JOHN L. MERRILL  
CHAIRMAN OF THE BOARD

THE INTERNATIONAL SYSTEM

Commercial  
Cables



All America  
Cables and Radio

67 BROAD STREET, NEW YORK

NUMBER \_\_\_\_\_

TIME \_\_\_\_\_

M M \_\_\_\_\_

CHECK \_\_\_\_\_

FRANK W. PHELAN  
PRESIDENT

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE SERVICES RULES AND REGULATIONS OF ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.,  
SET FORTH IN ITS TARIFF BOOK AND ON FILE WITH THE FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION.

SEPTEMBER 30, 1946

BANQUE NATIONALE  
PORTAUPrince (Haiti) ✓

REFER YOUR TELEGRAM TWENTYSEVENTH BY MAKING VERY SPECIAL ARRANGEMENTS WE WILL  
HAVE SOME ONE GOURDE DENOMINATION READY FOR SHIPMENT ABOUT MIDDLE OF NOVEMBER  
AND BEGIN TWO GOURDES DENOMINATION END OF DECEMBER STOP PLEASE BE ASSURED WE  
ARE ALWAYS GLAD TO DO EVERYTHING POSSIBLE FOR YOUR BENEFIT

BANKNOTE

OK.  
Rived.

see 10-8-46

Sender's Name and Address

ORDINARY MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE - SEE OTHER SIDE FOR CLASSES OF SERVICE



# All America Cables and Radio, Inc.

67 Broad Street, New York

## Branch Offices in New York City

104 Wall Street, Tel. BO. 9-8842  
118 Liberty Street, Tel. BA. 7-3877

130 Franklin Street, Tel. WA. 5-8914  
261 Fifth Avenue, Tel. LE. 2-2190

9 East 44th Street, Tel. MU. 2-4160  
9 Rockefeller Plaza, Tel. CI. 6-0565

Washington, D. C.

Main Office 1332 Connecticut Avenue, N. W.

Branch Office — Mayflower Hotel

Messages may also be filed at any office of Western Union in the United States. To insure their transmission over our lines, such messages should be marked with the routing indicator "via ALL AMERICA", for which no charge is made.

## PRINCIPAL OFFICES ABROAD

**ARGENTINA**  
Buenos Aires  
Mendoza  
Rosario

**ARUBA**  
Oranjestad

**BOLIVIA**  
Corocoro  
La Paz  
Oruro

**BRAZIL**  
Rio de Janeiro  
Santos  
Sao Paulo

**CHILE**  
Antofagasta  
Arica  
Iquique  
Santiago  
Tocopilla  
Valparaiso

**COLOMBIA**  
Barranquilla  
Bogota  
Buenaventura  
Cali  
Cartagena  
Medellin

**COSTA RICA**  
Port Limon  
Puntarenas  
San Jose

**CUBA**  
Fisherman's Point  
(U. S. Naval Operating  
Base, Guantanamo Bay)  
Guantanamo  
Havana  
Santiago de Cuba

**CURACAO**  
Willemstad

**DOMINICAN REPUBLIC**  
Ciudad Trujillo  
La Vega  
Puerto Plata  
San Pedro de Macoris  
Santiago, R. D.

**ECUADOR**  
Esmeraldas  
Guayaquil  
Salinas

**GUATEMALA**  
Guatemala City  
San Jose

**HAITI**  
Cap Haitien  
Port-au-Prince

**NICARAGUA**  
Managua  
San Juan del Sur

**PANAMA**  
Balboa  
Colon  
Panama

**PERU**  
Callao  
Lima  
Paita  
Piura  
Tacna  
Trujillo

**PUERTO RICO**  
Mayaguez  
Ponce  
San Juan

**SALVADOR**  
San Salvador

**URUGUAY**  
Montevideo

**VENEZUELA**  
Caracas  
La Guayra  
Maracaibo  
Vela de Coro

**VIRGIN ISLANDS**  
Charlotte Amalie  
(formerly St. Thomas)

## CLASSES OF SERVICE

### FULL RATE

Messages filed in this classification receive an expedited service throughout. Code language is permitted. To certain countries there is a minimum charge of five words.

### CODE RATE (CDE)

Under this category code words must not contain more than five letters. Figure groups and Commercial Marks, composed of figures and letters, may not exceed Fifty Percent of the total number of words in text and signature. There is a minimum charge of five words.

### DEFERRED (LC)

Deferred messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not more than 24 hours. Such messages must be written in plain language and in one language only. Figure groups must not exceed one-third of the text. There is a minimum charge of either five or twelve words as governed by the country of destination.

### CABLE NIGHT LETTER SERVICE (NLT)

This service is designed especially for business or social messages written only in one of the plain languages admitted in ordinary messages. There is a minimum charge for 25 words. Delivery of NLT messages will be made on day after filing.

ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.

FRANK W. PHELAN, President



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

AIR MAIL

PORT-AU-PRINCE, September 30, 1946

REFERENCE C. 11-8

American Bank Note Company,  
70, Broad Street,  
New York 4, N.Y.

*pte* *A*  
OCT - 7 1946 *leb*

Gentlemen:-

Att: Mr. Combes, Asst. Mgr. Foreign Dept.

We confirm our cablegram of September 26th :

- " FOR COMBS REFER YOUR LETTER SIXTEENTH NEED
- " FOR BANKNOTES MOST URGENT STOP CANYOU ADVANCE
- " DELIVERY DATE PART ORDER EARLY NOVEMBER
- " CABLE REPLY."

and acknowledge receipt of your cabled reply of September 30th.:

- " REFER YOUR TELEGRAM TWENTYSEVENTH BY MAKING
- " VERY SPECIAL ARRANGEMENTS WE WILL HAVE SOME
- " ONE GOURDE DENOMINATION READY FOR SHIPMENT
- " ABOUT MIDDLE OF NOVEMBER AND BEGIN TWO GOURDES
- " DENOMINATION END OF DECEMBER STOP PLEASE BE
- " ASSURED WE ARE ALWAYS GLAD TO DO EVERYTHING
- " POSSIBLE FOR YOUR BENEFIT."

It is going to be a tight squeeze for us to spread our available supply of low denomination notes so as to meet the needs of commerce throughout the country during the next four to six weeks. Your special effort to assist us is consequently very much appreciated.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

*C. E. van Waterschoodt*

C. E. van Waterschoodt,  
Vice President & Manager.

*C.*



Banknote Nationale de la République d'Haïti

FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO



OCT -7 1948



0  
m  
C  
m  
-  
7  
m  
D



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York, N.Y.*

A.L.S.  
OCT - 3 1946

C.F.R.  
OCT - 7 1946

October 3, 1946

Mr. A. L. Schomp,  
President

BANQUE NATIONALE DE LA REP. HAITI F 12281

In accordance with your recent telephone conversations with Mr. A. A. Wittnebel, Manager, we list below revised delivery dates and quantities for 2,000,000 - 1 Gourde Notes being printed on above order number.

November 13, 1946	500,000
27,	500,000
December 11,	500,000
25,	500,000
	<u>2,000,000</u>

We trust you will find this revised schedule acceptable. This replaces delivery outlined in our letter of September 25, 1946 to Mr. G. W. T. Combes.

LVB:hkp

*[Signature]*  
Production Manager

*Mr. G. W. T. Combes*  
*we are now to*  
*ship second*  
*order with later*  
*as I have advised*  
*10/3/46*



DUPLICATE SENT

Air Mail  
October 4, 1946.

C. P. R.  
OCT - 7 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince,  
Haïti.

Gentlemen:

Pursuant to our cable of September 30th, we beg to confirm to you that, barring unforeseen circumstances, about the middle of November we shall be in a position to ship to you 500,000 - 1 Gourde notes, following them up with a like shipment at the end of that month.

We expect to make a partial shipment of the 2 Gourdes notes by the end of December.

These are the result of certain very special arrangements which we were able to make after considerable effort, being anxious to be of as much help to you as present circumstances permit.

Very truly yours

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

*[Handwritten initials]*

File



# Banque Nationale de la République d'Haiti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haiti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAITI

PORT-AU-PRINCE, ...October 8, 1946.....

REFERENCE.....

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

Att: Mr. G. W. Combs, Asst. Manager,  
Foreign Department.

Gentlemen:

We are in receipt of your letter of October 4, 1946 in confirmation of your cable of September 30th advising us that barring unforeseen circumstances you expect to be in a position to ship the first portion of our order, G.500.000.- in One Gourde notes about the middle of November and follow the same with a like shipment at the end of that month.

Due to increasing crop demands, our gourde note situation has become so acute that we have deemed it necessary to make arrangements to have these shipments come forward by air freight instead of by steamer. In this connection we have today interviewed Mr. Pierre Chauvet, the local agent of the Union Southern Airlines with headquarters in the Empire State Building, New York City, which line we understand makes two freight trips weekly to Haiti, with the end in view of obtaining quotations for handling this shipment. Mr. Chauvet states that he has written to his New York office requesting that they contact you directly and we would appreciate your furnishing them with cubic measurements and weight of the G.500.000.- in One Gourde notes which you expect to ship about the middle of November. As soon as the Union Southern Airlines supply you with quotations for air freight on the initial shipment, please forward us by airmail a complete schedule of the charges which will be incurred including air freight, insurance, forwarding and handling charges, etc.

As we mentioned in the first paragraph above our need for One and Two Gourdes notes is extremely acute and if you find it possible to still further advance the delivery date - for instance by making the first shipment about the 1st of November and the second about the middle of that month - it will be highly appreciated by us.

Awaiting your advices by air mail, we remain,

Very truly yours,

A. M. Herres,  
Sub-Manager

\* Mr. Denton, Vice-Pres.  
Longue 5-7462.  
(see over)

Pr. Mat.  
not cur.

✓



RECEIVED



OCT 11 1946

FOREIGN DEPT.  
A.B.N.CO.



OCT 11 1946

Per Newton 10/16/46

Flights 3 times a week.

Flights originate at Newark airport.

We deliver to Newark or 111 W. 46<sup>th</sup> St. \*

Rate - over 500 lbs. per shipment - 30¢ per 100 lbs.  
plus 10¢ per \$100.

They will maintain rate if partial shipments  
under 500 lbs. provided larger total contracted for.

They issue B/L on receipt of shipment.

Requires 4 copies Com'l. Invoice and  
4 " Export Declaration for ea.  
shipment.

\* Delivery to W. 46<sup>th</sup> St. would require the making  
arrangement for our account which  
they prefer not to do as their proposition is  
airport to airport only.



Banque Haiti - 1 Sound Notes

Prev. F 11997 - 100,000 per case

184# net " "

227# gross " "

27 x 22 x 15" = 4/11 cft. per case

500,000 - 1/2 = 5 cases

1135# gross

24/7 cft.

\$4750.00 (9.50M) - (950# per co.)

Air Freight - Newark airport to P. au. P. airport

1135# @ 30¢  
plus 10¢ per \$100. on \$4750.

\$ 340.50  
4.75

Insurance - Marine

.07

War

.025

.095 on \$5610.00 = 5.33 - Leg about 5.50

\$ 350.75



DUPLICATE SENT

C. H. R.  
OCT 22 1946

Air Mail

October 21, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Dear Sirs:-

With reference to your favor of the 8th, we have been in communication with the Union Southern Airlines and they have informed us their rate for quantities over 500 lbs. from Newark Airport to the airport of your end, is 30 cent per pound, plus 10 cents per \$100. of the value of the shipment.

We calculate that packed as heretofore in cases of 100,000 notes, each case would weigh about 227 lbs. or a total for 5 cases of 1135 lbs. Therefore the cost of shipping 500,000 notes by their lines would be as follows:-

1135 lbs. @ 30 cents - - - - -	\$340.50
Plus \$4,750. at 10 cents per \$100 - -	4.75
Marine and war risk insurance - about	<u>5.50</u>

Total: \$350.75

In your letter you mention shipment of G. 500,000 in 1 Gourde notes but we have gone into the matter of air freight shipment under the declaration of "Printed Matter" as customarily for, obviously, we cannot construe the notes as other than "Printed Matter" as long as they are in our premises and until they have been issued and placed into circulation by your Authority. If, however, it is your intention that we should ship as currency, we would then go into the matter further to see what arrangements and what rates could be obtained thereon.

We have noted your request that we continue our efforts to further advance the delivery date which we shall, of course, continue to do. While it may not be possible to advance the entire quantity of 500,000, it may be that we will be able to dispatch one or two cases somewhat earlier. If it so develops the Union Southern Airlines have said they would maintain the above mentioned rate even on partial shipments of less than 500 lbs. if the larger quantity were contracted to be shipped.

We await with interest your further instructions,

Yours very truly,  
AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department.

JWB:grl

File

Rec'd 10/23  
ack 10/25  
Rec'd 10/31/46



# All America Cables and Radio

To Telephone a Message or  
Call a Messenger  
Telephone the Main Office  
Whitehall 4-3100  
Or Any Branch Office

SUBSIDIARY OF  
AMERICAN CABLE & RADIO CORPORATION  
Largest American owned international telegraph system providing worldwide service by cable and radio.

Commercial  
Cables



Mackay  
Radio



For Repetition Service  
and All  
Other Departments  
OCT 22 PM 12 44  
BOWLING GREEN 9-3800

WARREN LEE PIERSON, President

All America Cables and Radio

67 BROAD STREET, NEW YORK

The following message was received "VIA ALL AMERICA"

C13 PPZ 3 PORTAUPRINCE 59 1210A 22

BANKNOTE NY

REFER OUR LETTER AUGUST TWENTIETH YOURS TWENTY NINTH INCREASE  
ORDER BY ONE MILLION ONE GOURDE AND ONE MILLION TWO GOURDE NOTES

STOP WRITING AIRMAIL RELATIVE NUMBERING STOP REFER OUR LETTER  
EIGHTH OUR SUPPLY ONE TWO GOURDE NOTES ENTIRELY EXHAUSTED STOP CAN  
YOU SHIP ONE MILLION ONES BY PLANE NOT LATER NOVEMBER FIRST STOP

CABLE REPLY

BANQUE NATIONALE

*Handwritten notes:*  
15/31/46  
A.C.W. telephone  
300.000 - Oct 30  
300 - Nov 13  
400 - Nov 27  
2 is as promised  
For additional quantity - See order  
Nov 1st  
MS.  
OCT 1399-22  
A.L.S.  
OCT 22 1946  
704-500 #1-15  
Ziggle  
Nov  
Part 2 sum  
and more



FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.



M

OCT 22 1946

PORTA PRINCE 25 1510A SS

OCT 28 12 47 PM

BANKNOTE NY

CABLE REPLY  
YOU SHIP ONE MILLION ONES BY PLANE NOT LATER NOVEMBER FIRST STOP  
EIGHTH OUR SUPPLY ONE TWO GOURDE NOTES ENTIRELY EXHAUSTED STOP CAN  
STOP WRITING AIRMAIL RELATIVE NUMBERING STOP REFER OUR LETTER  
ORDER BY ONE MILLION ONE GOURDE AND ONE MILLION TWO GOURDE NOTES  
REFER OUR LETTER AUGUST TWENTIETH YOURS TWENTY NINTH INCREASE

BANQUE NATIONALE

CO1399-25

Nov 13-5007H 1's  
End of Dec-2's



## Banque Nationale de la République d'Haïti

PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

Nº 2010

Cablegram sent to.....

Dated.....

Checked.....

Cost .....

Port-au-Prince, October 22nd 1946

BANKNOTE  
NEWYORK

REFER OUR LETTER AUGUST TWENTIETH YOURS TWENTY NINTH INCREASE ORDER BY ONE MILLION ONE  
 GOURDE AND ONE MILLION TWO GOURDE NOTES STOP WRITING AIRMAIL RELATIVE NUMBERING STOP  
 REFER OUR LETTER EIGHTH OUR SUPPLY ONE TWO GOURDE NOTES ENTIRELY EXHAUSTED STOP CAN  
 YOU SHIP ONE MILLION ONES BY PLANE NOT LATER NOVEMBER FIRST STOP CABLE REPLY.

BANQUENATIONALE

CONFIRMATION



# All America Cables and Radio

To Telephone a Message or  
Call a Messenger

TELEPHONE THE MAIN OFFICE  
WHITEHALL 4-3100  
OR ANY BRANCH OFFICE  
SEE OTHER SIDE OF FORM

For Repetition Service and  
All Other Departments  
BOWLING GREEN 9-3800

JOHN L. MERRILL  
CHAIRMAN OF THE BOARD

THE INTERNATIONAL SYSTEM

Commercial  
Cables



All America  
Cables and Radio

67 BROAD STREET, NEW YORK

NUMBER \_\_\_\_\_

TIME \_\_\_\_\_

M M \_\_\_\_\_

CHECK \_\_\_\_\_

FRANK W. PHELAN  
PRESIDENT

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE SERVICES RULES AND REGULATIONS OF ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.,  
SET FORTH IN ITS TARIFF BOOK AND ON FILE WITH THE FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION.

OCTOBER 23, 1946

BANQUE NATIONALE  
PORTAUPrince (Haiti)

REFERENCE YOURS TWENTYSECOND ALTHOUGH UNABLE FULLY MEET LATEST REQUEST HAPPY  
TO REPORT IMPROVEMENT OVER LAST PROMISE FOR ONES NAMELY WILL HAVE THREEHUNDRED  
THOUSAND READY OCTOBER THIRTY DITTO NOVEMBER THIRTEEN FOURHUNDRED THOUSAND  
NOVEMBER TWENTYSEVEN STOP UNLESS OTHERWISE INSTRUCTED WILL SHIP ABOVE AIR  
FREIGHT PER OUR LETTER TWENTYFIRST STOP ENTERING ADDITIONAL ORDER MILLION  
EACH ONES AND TWOS

BANKNOTE

Sender's Name and Address

ORDINARY MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE - SEE OTHER SIDE FOR CLASSES OF SERVICE



# All America Cables and Radio, Inc.

67 Broad Street, New York

## Branch Offices in New York City

104 Wall Street, Tel. BO. 9-8842  
118 Liberty Street, Tel. BA. 7-3877

130 Franklin Street, Tel. WA. 5-8914  
261 Fifth Avenue, Tel. LE. 2-2190

9 East 44th Street, Tel. MU. 2-4160  
9 Rockefeller Plaza, Tel. CI. 6-0565

Washington, D. C.

Main Office 1332 Connecticut Avenue, N. W.

Branch Office — Mayflower Hotel

Messages may also be filed at any office of Western Union in the United States. To insure their transmission over our lines, such messages should be marked with the routing indicator "via ALL AMERICA", for which no charge is made.

## PRINCIPAL OFFICES ABROAD

### ARGENTINA

Buenos Aires  
Mendoza  
Rosario

### ARUBA

Oranjestad

### BOLIVIA

Corocoro  
La Paz  
Oruro

### BRAZIL

Rio de Janeiro  
Santos  
Sao Paulo

### CHILE

Antofagasta  
Arica  
Iquique  
Santiago  
Tocopilla  
Valparaiso

### COLOMBIA

Barranquilla  
Bogota  
Buenaventura  
Cali  
Cartagena  
Medellin

### COSTA RICA

Port Limon  
Puntarenas  
San Jose

### CUBA

Fisherman's Point  
(U. S. Naval Operating  
Base, Guantanamo Bay)  
Guantanamo  
Havana  
Santiago de Cuba

### CURACAO

Willemstad

### DOMINICAN REPUBLIC

Ciudad Trujillo  
La Vega  
Puerto Plata  
San Pedro de Macoris  
Santiago, R. D.

### ECUADOR

Esmeraldas  
Guayaquil  
Salinas

### GUATEMALA

Guatemala City  
San Jose

### HAITI

Cap Haitien  
Port-au-Prince

### NICARAGUA

Managua  
San Juan del Sur

### PANAMA

Balboa  
Colon  
Panama

### PERU

Callao  
Lima  
Paita  
Piura  
Tacna  
Trujillo

### PUERTO RICO

Mayaguez  
Ponce  
San Juan

### SALVADOR

San Salvador

### URUGUAY

Montevideo

### VENEZUELA

Caracas  
La Guayra  
Maracaibo  
Vela de Coro

### VIRGIN ISLANDS

Charlotte Amalie  
(formerly St. Thomas)

## CLASSES OF SERVICE

### FULL RATE

Messages filed in this classification receive an expedited service throughout. Code language is permitted. To certain countries there is a minimum charge of five words.

### CODE RATE (CDE)

Under this category code words must not contain more than five letters. Figure groups and Commercial Marks, composed of figures and letters, may not exceed Fifty Percent of the total number of words in text and signature. There is a minimum charge of five words.

### DEFERRED (LC)

Deferred messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not more than 24 hours. Such messages must be written in plain language and in one language only. Figure groups must not exceed one-third of the text. There is a minimum charge of either five or twelve words as governed by the country of destination.

### CABLE NIGHT LETTER SERVICE (NLT)

This service is designed especially for business or social messages written only in one of the plain languages admitted in ordinary messages. There is a minimum charge for 25 words. Delivery of NLT messages will be made on day after filing.

ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.

FRANK W. PHELAN, President



BANQUE NATIONALE DE LA REP. D'HAITI

October 24, 1946

Their Letter-Order covering Bank Notes .....      Filed in pckt  
Customer's Orders



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAITI

PORT-AU-PRINCE, October 25, 1946

REFERENCE C. 11-8

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

Gentlemen:-

This will acknowledge the receipt of your letter of October 21st and we thank you for the information you furnish.

The Air-freight and insurance cost totalling \$ 350.75 is satisfactory.

As confirmed in our letter of yesterday, it is our desire that you should continue to ship and to insure as "Printed matter".

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAITI  
COMMERCIAL DEPARTMENT



C. E. van Waterschoodt,  
Vice President & Manager.

B



Banque Nationale de la République d'Haïti

Département Commercial

FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.



M

INSULAIR



RECEIVED

OCT 28 1946

PORT-AU-PRINCE

OCT 28 1946

New York



AMERICAN BANK NOTE COMPANY  
FOREIGN DEPARTMENT

05932517  
Order Entered  
By *ONL*  
No. *2m 81*  
Date *10/29/46*

October 28, 1946

ORDER DEPARTMENT

*C.P.R.*  
*NOV - 4 1946*

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI  
F12281 - 1 Gourde Notes

Please note on above that the first 1,000,000 notes  
are to be shipped in partial lots as soon as ready by the air freight  
service of the Union Southern Airlines.

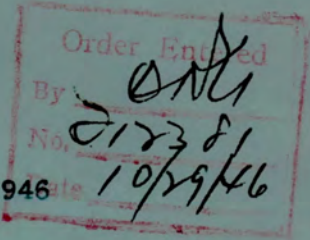
*W. M. Combs.*  
Asst. Manager Foreign Department.

JWB:grl

*at*  
J.B.P.  
OCT 28 1946



AMERICAN BANK NOTE CO.

FOREIGN DEPARTMENT  
ORDER FORM

October 29, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Previous order F12281

1,000,000 - 1 Gourde Notes (with Citadelle vignette)

Alter face die by substituting signature of Emmanuel Thézan (signature herewith)  
for that of J. Faine as "Un Administrateur" at right  
Signatures will then be as follows:

W. H. Williams as "Un Administrateur" at left.  
C. E. van Waterschoodt as "Un Directeur" at center.  
Emmanuel Thézan as "Un Administrateur" at right.

Transfer 32/1 Gourde note face plates, rotary.  
Dry steel print: 31,250 imps. 32/1 Gourde notes, face in 12 Brown  
back in 207 Brown

Major tint combination No. 728 on face  
Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. 206  
D/nos. in Blue on face AF000001 to AF1000000

(Serie changes with each 1,000,000 notes)

Cut single and trim to size 4-3/4 x 2-3/8 inches

Band in small bands of 100 notes each; then band in lots of 1000 notes each  
(10 small bands) with a large band typed as last.

Wrap in Kraft paper pkgs. of 10,000 notes each with labels on outside reading  
as last.

Pack in metal lined wooden cases of 100,000 notes each.

The words "Made in U.S.A." to be marked on outside of all cases.

Authority: Letter 10/24/46, reference C 11-8, from above herewith.

Price: \$19,000.- U.S. Cy., F.O.B. New York  
Includes F1238 ✓ (2 Gourdes notes)  
No commission

Bill to: Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Mark and consign to:

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

RECEIVED

OCT 29 1946

E. G.

MANAGER FOREIGN DEPARTMENT



AMERICAN BANK NOTE CO.

# FOREIGN DEPARTMENT ORDER FORM

October 29, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Prev. order F12282

1,000,000 - 2 Gourdes Notes (with Citadelle vignette)

Alter face die by substituting signature of Emmanuel Thézan (signature with F  
1 Gourde Notes)

for that of J. Faine as "Un Administrateur" at right.

Signatures will then be as follows:

W. H. Williams as "Un Administrateur" at left  
C. E. van Waterschoodt as "Un Directeur" at center.  
Emmanuel Thézan as "Un Administrateur" at right

Transfer 32/2 Gourdes note face plates, rotary.  
Dry steel print - 31,250 imps. 32/2 Gourdes notes, face in 9 Blue  
Back in 9 Blue

Major tint combination No. 729 on face

Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. 206

D/nos. on face in Red T000001 to T1000000

(Serie changes with each 1,000,000 notes)

Cut single and trim to size 4-3/4 x 2-3/8 inches.

Band in small bands of 100 notes each, then band in lots of 1000 notes each  
(10 small bands) with a large band typed as last.

Wrap in Kraft paper pkgs. of 10,000 notes each with labels reading as last.

Pack in metal lined wooden cases of 100,000 notes each. Words "Made in U.S.A."  
to be marked on outside of all cases.

Authority: Letter 10/24/46, reference C11-8, from above, herewith.

Price: included in F 11381 (1 Gourde notes)  
Bill and ship as on F 11381 (1 Gourde notes)

RECEIVED

OCT 29 1946

E. G.

MANAGER FOREIGN DEPARTMENT



DUPLICATE SENT

C. P. R.  
OCT 30 1946

Air Mail

October 29, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Dear Sirs:-

✓ We have the pleasure of acknowledging receipt of your favors of October 24th and 25th, reference C11-8, together with two sample signatures of Mr. Emmanuel Thézan, which signature is to be substituted for that of Mr. Faine on the notes of the new order for 1,000,000 each of the 1's and 2's. This will be accomplished in due course.

✓ From your letter we observe that you received correctly our cable of October 23rd, which was in reply to yours of the 22nd and in which we mentioned that the additional order had been entered. We are very pleased that it has been possible for us to maintain for this order the same rate as on the last one, making a total price of \$19,000.00 U.S. Currency, F.O.B. New York. We appreciate this additional order and you may be sure it will have our careful attention, as usual.

Relative to the order previously in hand, we will have ready tomorrow, as promised, 300,000 Ones and we have arranged with the Union Southern Airlines for the three cases to be carried in their plane scheduled to leave here on the 31st and due to arrive at your airport Friday, November 1st, at 1 p.m. We will cable you this information tomorrow, as you requested.

Yours very truly,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department

JWB:grl

File



AMERICAN BANK NOTE COMPANY  
FOREIGN DEPARTMENT

OCT 30 1946

*OK*

October 29, 1946.

Order Entered  
By *opt*  
No. *21281*  
Date *10/30/46*

Order Department:

Banque Centrale de la République d'Haïti  
F12281/2

Please increase the price on the above order to \$28,500.

U.S. Currency, F.O.B. New York.

*[Signature]*  
Asst. Manager Foreign Department.

AP:iw

*[Red circular stamp]*

J.B.P.  
OCT 30 1946

RECEIVED  
OCT 29 1946  
A.B.N.



# All America Cables and Radio

To Telephone a Message or  
Call a Messenger

TELEPHONE THE MAIN OFFICE  
WHITEHALL 4-3100  
OR ANY BRANCH OFFICE  
SEE OTHER SIDE OF FORM

For Repetition Service and  
All Other Departments  
BOWLING GREEN 9-3800

JOHN L. MERRILL  
CHAIRMAN OF THE BOARD

THE INTERNATIONAL SYSTEM

Commercial  
Cables



All America  
Cables and Radio

67 BROAD STREET, NEW YORK

NUMBER \_\_\_\_\_

TIME \_\_\_\_\_

M M \_\_\_\_\_

CHECK \_\_\_\_\_

FRANK W. PHELAN  
PRESIDENT

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE SERVICES RULES AND REGULATIONS OF ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.,  
SET FORTH IN ITS TARIFF BOOK AND ON FILE WITH THE FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION.

OCTOBER 30, 1946

BANQUE NATIONALE  
PORTAUPRINCE (HAITI)

WILL SHIP TOMORROW BY AIR FREIGHT THREE CASES ONES SCHEDULED TO

ARRIVE AT YOUR AIRPORT NOVEMBER FIRST ONE PM

BANKNOTE

Sender's Name and Address

ORDINARY MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE - SEE OTHER SIDE FOR CLASSES OF SERVICE



# All America Cables and Radio, Inc.

67 Broad Street, New York

## Branch Offices in New York City

104 Wall Street, Tel. BO. 9-8842  
118 Liberty Street, Tel. BA. 7-3877

130 Franklin Street, Tel. WA. 5-8914  
261 Fifth Avenue, Tel. LE. 2-2190

9 East 44th Street, Tel. MU. 2-4160  
9 Rockefeller Plaza, Tel. CI. 6-0565

Washington, D. C.

Main Office 1332 Connecticut Avenue, N. W.

Branch Office — Mayflower Hotel

Messages may also be filed at any office of Western Union in the United States. To insure their transmission over our lines, such messages should be marked with the routing indicator "via ALL AMERICA", for which no charge is made.

## PRINCIPAL OFFICES ABROAD

**ARGENTINA**  
Buenos Aires  
Mendoza  
Rosario

**ARUBA**  
Oranjestad

**BOLIVIA**  
Corocoro  
La Paz  
Oruro

**BRAZIL**  
Rio de Janeiro  
Santos  
Sao Paulo

**CHILE**  
Antofagasta  
Arica  
Iquique  
Santiago  
Tocopilla  
Valparaiso

**COLOMBIA**  
Barranquilla  
Bogota  
Buenaventura  
Cali  
Cartagena  
Medellin

**COSTA RICA**  
Port Limon  
Puntarenas  
San Jose

**CUBA**  
Fisherman's Point  
(U. S. Naval Operating  
Base, Guantanamo Bay)  
Guantanamo  
Havana  
Santiago de Cuba

**CURACAO**  
Willemstad

**DOMINICAN REPUBLIC**  
Ciudad Trujillo  
La Vega  
Puerto Plata  
San Pedro de Macoris  
Santiago, R. D.

**ECUADOR**  
Esmeraldas  
Guayaquil  
Salinas

**GUATEMALA**  
Guatemala City  
San Jose

**HAITI**  
Cap Haitien  
Port-au-Prince

**NICARAGUA**  
Managua  
San Juan del Sur

**PANAMA**  
Balboa  
Colon  
Panama

**PERU**  
Callao  
Lima  
Paita  
Piura  
Tacna  
Trujillo

**PUERTO RICO**  
Mayaguez  
Ponce  
San Juan

**SALVADOR**  
San Salvador

**URUGUAY**  
Montevideo

**VENEZUELA**  
Caracas  
La Guayra  
Maracaibo  
Vela de Coro

**VIRGIN ISLANDS**  
Charlotte Amalie  
(formerly St. Thomas)

## CLASSES OF SERVICE

### FULL RATE

Messages filed in this classification receive an expedited service throughout. Code language is permitted. To certain countries there is a minimum charge of five words.

### CODE RATE (CDE)

Under this category code words must not contain more than five letters. Figure groups and Commercial Marks, composed of figures and letters, may not exceed Fifty Percent of the total number of words in text and signature. There is a minimum charge of five words.

### DEFERRED (LC)

Deferred messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not more than 24 hours. Such messages must be written in plain language and in one language only. Figure groups must not exceed one-third of the text. There is a minimum charge of either five or twelve words as governed by the country of destination.

### CABLE NIGHT LETTER SERVICE (NLT)

This service is designed especially for business or social messages written only in one of the plain languages admitted in ordinary messages. There is a minimum charge for 25 words. Delivery of NLT messages will be made on day after filing.

ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.

FRANK W. PHELAN, President



F 12381

11/5/46

Banque Nationale De La Rep. D' Haiti

Prepare

1 32/1 Gourde Note Plate

*Trace*  
C.P.R.  
NOV - 8 1946

Order Entered  
By *orth*  
No. *212381*  
Date *11/7/46*  
Rotary

*OK*  
*11/7/46*

*[Signature]*

J.B.P.  
NOV - 8 1946



F 12382

11/5/46

Banque Nationale de la Rep. D' Haiti

Prepare

1

32/2 Gourdes Note Face Plate

Rotary

Order No.	11/5/46
By	11/3/46
No.	11/5/46
Date	11/5/46

11/7/46

11/7/46

NOV - 8 1946



305

11/1/46

Benjamin Macdonald de la Rep. de Haiti

F. 12882

Prepared

201/2 Communes Note Face Plate

11/1/46



11/1/46

11/1/46

11/1/46

11/1/46



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAITI

AIR MAIL

PORT-AU-PRINCE, November 5, 1946.

REFERENCE C 11-8

American Bank Note Company,  
70, Broad Street,  
New York 4, N.Y.

Gentlemen:-

We acknowledge receipt of your cablegram of Oct. 30:-

WILL SHIP TOMORROW BY AIR FREIGHT THREE CASES  
ONES SCHEDULED TO ARRIVE AT YOUR AIRPORT NOVEMBER FIRST ONE PM

These bills numbered AD 000 001 to AD 300 000 were received by plane, which actually arrived shortly after 6 PM, have been verified as usual in the presence of Haitian Government officials and have been found to be correct. There is enclosed our Bank-draft on New York in your favour for \$ 3,056.14 covering the preparation and forwarding of the notes.

We shall expect to receive the remainder of the one gourde notes by air-freight - Gourdes 300,000 on November 13th and Gourdes 400,000 on Nov. 27th.

So far as concerns the two gourdes notes, your previous advice indicated that you would be in a position to make a part shipment on our first order of 1,000,000 notes about the end of December. As we mentioned in previous letters and cables, the situation here is particularly acute due to a heavy coffee crop and high prices (the 300,000 notes which we received on November 1st are almost entirely exhausted) and we would appreciate your examining the possibility of making shipment of the two gourde notes somewhat as follows:

300,000	notes	about	December	1st
300,000	"	"	"	10th
400,000	"	"	"	20th

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAITI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

C. E. van Waterschoodt,  
Vice Président & Directeur.



RECEIVED



NOV -8 1946



NOV-8 1948



11/7/46

F 12381

Banque Nationale De La Republique D'Haiti

Refer to plate schedule of 11/5/46 and add word "Face" to plate description.

OK  
JMS  
11/7/46.

*[Signature]*

RECEIVED

NOV - 7 1946

E. G.



1820  
1821  
1822



RECEIVED

NOV 18 1820

1821

1820  
1821  
1822



BANQUE NATIONALE DE LA REP. D'HAITI

E. W. R.  
FEB - 3 1949

November 8, 1946

Their Letter-Order covering Bank Notes... Filed in pkt  
Customer's Orders



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York 59, N.Y.*

C. P. R.  
NOV 19 1946

November 14, 1946

*file*

Mr. G. W. T. Combs  
Ass't. Mgr. of Foreign Dept.

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLICA HAITI F 12282

This is in answer to above banks recent request  
that we ship 300,000 Notes December 1, 300,000 December 10 and 400,000  
December 20.

We wish to advise that the very best revised  
delivery we can arrange for is as follows, which we trust will be  
found acceptable.

December 13, 1946	-	300,000
27, "	-	500,000
January 11, 1947	-	200,000
		<u>1,000,000</u>

LVB:hkp

*W. B. Beant*  
Production Manager

*EC*  
*B*





NOV 14 1946



file 126  
AMERICAN BANK NOTE CO.

AP:iw

November 15, 1946.

# FOREIGN DEPARTMENT

Previous order F11480

## ORDER FORM

Banque Nationale de la République d'Haiti  
Port-au-Prince, Haiti.

400,000 - 5 Gourdes Notes

Order Entered  
By *ONE*  
No. *212396*  
Date *11/15/46*

Alter die by removing third title (right) in the signature panel, and substituting for it the title of "Un Administrateur", and by engraving the following signatures above the respective titles:

*below*

Un Administrateur (at left)    Un Directeur (Center)    Un Administrateur (at right)  
W.H. Williams    C.E. van Waterschoot    Emmanuel Thézan.  
(facsimile signature at Plant)

Transfer 21/5 Gourdes notes face plates, rotary

Dry steel print 19,047 13/21 imps. 21/5 Gourdes notes, face in (1-P16 Red  
(1-64 Orange)

Back in ( 1 - P16 Red  
( 1 - 64 Orange

Major tint comb. No. 730 on face

Paper No. 29 Standard Bank Note Scattered Planchette No. ~~198~~ 206  
D/Nos. on face in blue D600001 to D1000000 (Serie changes with each 1,000,000 notes)  
Cut single and trim to size 6 5/16 x 2 11/16 inches

Band in small bands of 100 notes; then band in lots of 1000 notes each (10 small bands) with a large band typed as last, and wrap in Kraft paper pkges of 10,000 notes each, with labels reading as last.

Instructions whether these notes will be packed for shipment by sea or by air, will follow:

Authority: Bank's letter C-11-8 of November 8, 1946.

Price \$6,600 U.S. Cy., F.O.B. New York  
No commission

Bill to: Banque Nationale de la République d'Haiti  
Port-au-Prince, Haiti.

RECEIVED

NOV 15 1946

E. G.

MANAGER FOREIGN DEPARTMENT



# All America Cables and Radio

THE INTERNATIONAL SYSTEM

To Telephone a Message or  
Call a Messenger  
TELEPHONE THE MAIN OFFICE  
WHITEHALL 4-3100  
OR ANY BRANCH OFFICE  
SEE OTHER SIDE OF FORM  
or Repetition Service and  
All Other Departments  
BOWLING GREEN 9-3800

Commercial  
Cables



All America  
Cables and Radio

NUMBER \_\_\_\_\_

TIME \_\_\_\_\_

M M \_\_\_\_\_

CHECK \_\_\_\_\_

JOHN L. MERRILL  
CHAIRMAN OF THE BOARD

67 BROAD STREET, NEW YORK

FRANK W. PHELAN  
PRESIDENT

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE SERVICES RULES AND REGULATIONS OF ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.,  
SET FORTH IN ITS TARIFF BOOK AND ON FILE WITH THE FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION.

NOVEMBER 15, 1946

BANQUE NATIONALE  
PORTPRINCE (Haiti)

FORWARDED TODAY BY AIR FREIGHT THREE CASES ONES SCHEDULED ARRIVE

YOUR AIRPORT NOVEMBER 16 ONE PM

BANKNOTE

OK  
SWJ

see 11/15/46

Sender's Name and Address

ORDINARY MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE - SEE OTHER SIDE FOR CLASSES OF SERVICE



# All America Cables and Radio, Inc.

67 Broad Street, New York

## Branch Offices in New York City

104 Wall Street, Tel. BO. 9-8842  
118 Liberty Street, Tel. BA. 7-3877

130 Franklin Street, Tel. WA. 5-8914  
261 Fifth Avenue, Tel. LE. 2-2190

9 East 44th Street, Tel. MU. 2-4160  
9 Rockefeller Plaza, Tel. CI. 6-0565

Washington, D. C.

Main Office 1332 Connecticut Avenue, N. W.

Branch Cable — Mayflower Hotel

Messages may also be filed at any office of Western Union in the United States. To insure their transmission over our lines, such messages should be marked with the routing indicator "via ALL AMERICA", for which no charge is made.

## PRINCIPAL OFFICES ABROAD

**ARGENTINA**  
Buenos Aires  
Mendoza  
Rosario

**ARUBA**  
Oranjestad

**BOLIVIA**  
Corocoro  
La Paz  
Oruro

**BRAZIL**  
Rio de Janeiro  
Santos  
Sao Paulo

**CHILE**  
Antofagasta  
Arica  
Iquique  
Santiago  
Tocopilla  
Valparaiso

**COLOMBIA**  
Barranquilla  
Bogota  
Buenaventura  
Cali  
Cartagena  
Medellin

**COSTA RICA**  
Port Limon  
Puntarenas  
San Jose

**CUBA**  
Fisherman's Point  
(U. S. Naval Operating  
Base, Guantanamo Bay)  
Guantanamo  
Havana  
Santiago de Cuba

**CURACAO**  
Willemstad

**DOMINICAN REPUBLIC**  
Ciudad Trujillo  
La Vega  
Puerto Plata  
San Pedro de Macoris  
Santiago, R. D.

**ECUADOR**  
Esmeraldas  
Guayaquil  
Salinas

**GUATEMALA**  
Guatemala City  
San Jose

**HAITI**  
Cap Haitien  
Port-au-Prince

**NICARAGUA**  
Managua  
San Juan del Sur

**PANAMA**  
Balboa  
Colon  
Panama

**PERU**  
Callao  
Lima  
Paita  
Piura  
Tacna  
Trujillo

**PUERTO RICO**  
Mayaguez  
Ponce  
San Juan

**SALVADOR**  
San Salvador

**URUGUAY**  
Montevideo

**VENEZUELA**  
Caracas  
La Guayra  
Maracaibo  
Vela de Coro

**VIRGIN ISLANDS**  
Charlotte Amalie  
(formerly St. Thomas)

## CLASSES OF SERVICE

### FULL RATE

Messages filed in this classification receive an expedited service throughout. Code language is permitted. To certain countries there is a minimum charge of five words.

### CODE RATE (CDE)

Under this category code words must not contain more than five letters. Figure groups and Commercial Marks, composed of figures and letters, may not exceed Fifty Percent of the total number of words in text and signature. There is a minimum charge of five words.

### DEFERRED (LC)

Deferred messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not more than 24 hours. Such messages must be written in plain language and in one language only. Figure groups must not exceed one-third of the text. There is a minimum charge of either five or twelve words as governed by the country of destination.

### CABLE NIGHT LETTER SERVICE (NLT)

This service is designed especially for business or social messages written only in one of the plain languages admitted in ordinary messages. There is a minimum charge for 25 words. Delivery of NLT messages will be made on day after filing.

ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.

FRANK W. PHELAN, President



C. B. H.  
NOV 19 1946

DUPLICATE SENT

Air Mail

November 15, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Dear Sirs:-

We have the pleasure of referring to your favor of the 5th, Reference C 11-8, with which we also received your bank-draft in our favor in the sum of \$3,056.18 covering the preparatinn and forwarding of the notes which we dispatched to you on October 31st. We thank you for this remittance.

The second shipment of ones is going forward by today's plane as you will see from our separate advice of this date, the service of the Union Southern Airlines having been reduced to two planes per week leaving here Mondays and Fridays.

We have delayed replying to your letter to see if it would be at all possible to advance the delivery of the two's to the extent that you requested in the last paragraph of your letter under reply. While we cannot completely meet your request we are pleased to say that we expect it will be possible to materially improve upon the promise previously made and it is our present expectation to have notes of this denomination ready for dispatch as follows:

December 13th - 300,000  
" 27th - 500,000  
January 11th - 200,000

Is it your desire to have any or all of these notes shipped to you by air freight?

Yours very truly,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department. <sup>B</sup>

JWB:grl

File

trac 1/29/47

see 11/18/46



November 15, 1946.

C.P.R.  
Nov 19 1946  
Mr. A.A. Wittnebel, Manager  
Bronx Plant

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

400,000 - 5 Gourdes Notes  
Previous order F11480

We have the above order, which will be a reprint, except for one title change and for engraving three signatures (previously they were typed).

Will you please give us your best possible delivery promise in view of the great urgency which the bank has for this denomination.

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

WFO

Ack  
11/27/46

File



# All America Cables and Radio

To Telephone a Message or  
Call a Messenger  
Telephone the Main Office  
WHitehall 4-3100  
\_\_\_\_\_  
Or Any Branch Office

WARREN LEE PIERSON, President

SUBSIDIARY OF  
AMERICAN CABLE & RADIO CORPORATION  
Largest American owned international telegraph system providing worldwide service by cable and radio.

Commercial  
Cables



Mackay  
Radio



For Repetition Service  
and All  
Other Departments  
\_\_\_\_\_  
BOWling Green 9-3800

67 BROAD STREET, NEW YORK

All America Cables and Radio

The following message was received **"VIA ALL AMERICA"**

ZA2 PPNLT1 PORTAUPRINCEHAITI 27 15TH

A.L.S. NOV 1308-15  
NOV 16 1946

*File B.*

NLT BANKNOTE NEWYORK

REFER YOUR CABLE TWENTY THIRD ULTIMO CABLE WHEN WE MAY EXPECT RECEIVE  
SECOND SHIPMENT ONES STOP ALSO ADVISE REGARDING TWOS OUR LETTER  
FIFTH

BANQUENATIONALE

*See 11/15 cable*  
*See 11/15 letter*

*C*

*WP*

*B.*



BANQUE NATIONALE

FIFTH

SECOND SHIPMENT ONES STOP ALSO ADVISE REGARDING TWO OF OUR LETTER  
REFER YOUR CABLE TWENTY THIRD ULTIMO CABLE WHEN WE MAY EXPECT RECEIVE  
NLT BANKNOTE NEWYORK

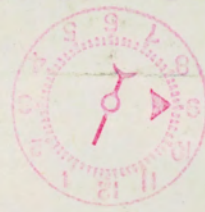
SAS PPNTLT PORTAUPRINCENHATI ST 15TH

NOV 16 1846



RECEIVED

FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.





DUPLICATE SENT

Air Mail  
November 18, 1946.

NOV 19 1946

Banque Nationale de la République d'Haiti  
Port-au-Prince,  
Haiti.

Gentlemen:

We beg to acknowledge receipt of your letter No.C 11-8 of the 8th inst., placing with us your valued order for 400,000 - 5 Gourdes notes. Please accept our thanks.

We take pleasure in informing you that the price for this quantity is \$6,600.00 U.S.Currency, F.O.B. New York, which is on the customary basis, taking into consideration the quantity involved.

We confirm that the numbering of these notes will be: D600001 to D1000000.

The signatures will be engraved as on the last orders for 1 and 2 Gourdes notes.

We shall in due course advise you of the time when we shall be in a position to make delivery of these notes.

Reiterating our appreciation for your continued confidence in us and assuring you of our constant efforts in your behalf, we remain

Very truly yours,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department

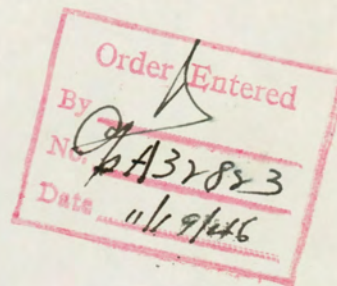
AP:iw

see 5/7/47

File



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York 59, N.Y.*



NOV 19 1946

November 18, 1946

Mr. G. W. T. Combs  
Ass't. Mgr. of Foreign Dept.

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAITI F 12396

Please refer to paper description on above  
order, and have same changed to read 206 instead of 198.

LVB:hkp

*Order Dept. please note.*  
*OK*  
*EMSC*  
*11/19/46.*

*[Signature]*  
Production Manager

J.B.P.  
NOV 19 1946





NOV 19 1916



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :  
INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

E. P. P.  
NOV 21 1946

NOV 22 1946

AIR MAIL

PORT-AU-PRINCE, November 18, 1946

REFERENCE C-11-8

American Bank Note Company,  
70, Broad Street,  
New York 4, N.Y.

✓  
Cah  
11/21/46

Gentlemen:-

We acknowledge receipt of your cablegram of Nov. 15 reading:-

"FORWARDED TODAY BY AIR FREIGHT THREE CASES ONES  
SCHEDULED ARRIVE YOUR AIRPORT NOVEMBER 16 ONE PM."

The shipment of notes numbered AD 300 001 - AD 600 000 was received Saturday afternoon at two P.M. It was verified this morning as usual in the presence of Haitian Government officials and was found to be correct. There is enclosed our bank-draft on New York in your favour for \$3,050.29 covering the preparation and forwarding of the notes. 11/21/46

We also acknowledge receipt of your letter of November 15th and thank you for partially meeting the request contained in our letter of Nov. 5th. In view of our supply of twos being completely exhausted, we request that you make an extra special effort to advance delivery to:

Decr. 6th - 300 000 notes  
Decr. 20th - 500 000 notes  
Jan. 3rd - 200 000 notes

In reply to your question we request that you ship these notes by air freight. Our need for them is so acute that we have no alternative.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

No enclosure for filing

C.E. van Waterschoodt,  
Vice President & Manager.

*C.E. van Waterschoodt*

OP

see 11/22/46



# Banque Nationale de la République d'Haïti

Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorerie de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports (notamment d'Haïti)

Correspondants à New York: National City Bank of New York

Place d'Etat et l'ancien Port-au-Prince, Haïti

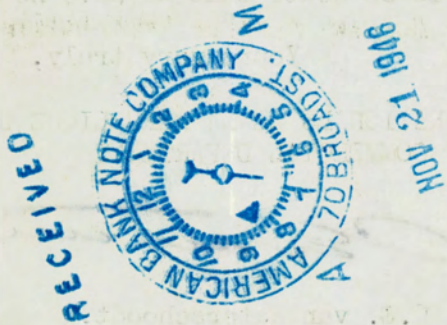
INSULAIRE

PORT-AU-PRINCE

FOREIGN DEPT.  
A.B.N.CO.



NOV 21 1946





DUPLICATE SENT

C.P.R.  
NOV 22 1946

Air Mail

November 21, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti.

Dear Sirs:-

We are pleased to acknowledge receipt of your favor of the 18th, reference C-11-8, with which we received your bank-draft on New York in the sum of \$3,050.29 in settlement of our bill covering the notes shipped November 15th. Thank you for this remittance.

We have taken note that you will require the two Gourdes notes shipped by air freight and we will do so in the same manner as has been done with the ones as soon as they can be made ready for shipment. You may be sure that we will continue to press for as early a completion as possible.

Yours very truly,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department.

JWB:grl

57

File



F 12396

November 21, 1946

Banque Nationale De La Republique D'Haiti

Prepare

1 21/5 Gourdes Notes Face Plate

Rotary

*OK  
L. M. C.  
11/22/46.*

Order Entered	
By	<i>[Signature]</i>
No.	
Date	<i>11/22/46</i>

RECEIVED

*[Signature]* NOV 22 1946

E. G.



November 21, 1950

7-12390

Handwritten notes on the receipt

Transit

Gift of books from the library

of books  
11/21/50

RECEIVED

Dr. J. H. ...

10



AMERICAN BANK NOTE COMPANY  
FOREIGN DEPARTMENT

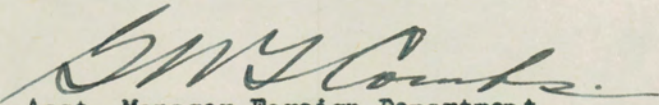
November 21, 1946

ORDER DEPARTMENT

C.P.R.  
NOV 23 1946

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI  
F12282 - 2 Gourdes Notes

Please add to above order that all the notes are to  
be shipped in partial lots, as soon as ready, by the air freight  
service of the Union Southern Air Lines. They are very urgently wanted.

  
Asst. Manager Foreign Department

JWB:grl



RECEIVED

NOV 22 1946

E. G.



# All America Cables and Radio

To Telephone a Message or  
Call a Messenger

TELEPHONE THE MAIN OFFICE  
WHITEHALL 4-3100  
OR ANY BRANCH OFFICE  
SEE OTHER SIDE OF FORM

For Repetition Service and  
All Other Departments  
BOWLING GREEN 9-3800

JOHN L. MERRILL  
CHAIRMAN OF THE BOARD

THE INTERNATIONAL SYSTEM



Commercial  
Cables

All America  
Cables and Radio

67 BROAD STREET, NEW YORK

NUMBER \_\_\_\_\_

TIME \_\_\_\_\_

M M \_\_\_\_\_

CHECK \_\_\_\_\_

FRANK W. PHELAN  
PRESIDENT

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE SERVICES RULES AND REGULATIONS OF ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.,  
SET FORTH IN ITS TARIFF BOOK AND ON FILE WITH THE FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION.

NOVEMBER 22, 1946

INSULAIRE  
PORTPRINCE (Haiti)

FORWARDED TODAY AIR FREIGHT FOUR CASES ONES SCHEDULED ARRIVE

YOUR AIRPORT TOMORROW

BANKNOTE

OK.  
SWSC.

see 11/27

Sender's Name and Address

ORDINARY MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE - SEE OTHER SIDE FOR CLASSES OF SERVICE



# All America Cables and Radio, Inc.

67 Broad Street, New York

## Branch Offices in New York City

104 Wall Street, Tel. BO. 9-8842  
118 Liberty Street, Tel. BA. 7-3877

130 Franklin Street, Tel. WA. 5-8914  
261 Fifth Avenue, Tel. LE. 2-2190

9 East 44th Street, Tel. MU. 2-4160  
9 Rockefeller Plaza, Tel. CI. 6-0565

Washington, D. C.

Main Office 1332 Connecticut Avenue, N. W.

Branch Office — Mayflower Hotel

Messages may also be filed at any office of Western Union in the United States. To insure their transmission over our lines, such messages should be marked with the routing indicator "via ALL AMERICA", for which no charge is made.

## PRINCIPAL OFFICES ABROAD

### ARGENTINA

Buenos Aires  
Mendoza  
Rosario

### ARUBA

Oranjestad

### BOLIVIA

Corocoro  
La Paz  
Oruro

### BRAZIL

Rio de Janeiro  
Santos  
Sao Paulo

### CHILE

Antofagasta  
Arica  
Iquique  
Santiago  
Tocopilla  
Valparaiso

### COLOMBIA

Barranquilla  
Bogota  
Buenaventura  
Cali  
Cartagena  
Medellin

### COSTA RICA

Port Limon  
Puntarenas  
San Jose

### CUBA

Fisherman's Point  
(U. S. Naval Operating  
Base, Guantanamo Bay)  
Guantanamo  
Havana  
Santiago de Cuba

### CURACAO

Willemstad

### DOMINICAN REPUBLIC

Ciudad Trujillo  
La Vega  
Puerto Plata  
San Pedro de Macoris  
Santiago, R. D.

### ECUADOR

Esmeraldas  
Guayaquil  
Salinas

### GUATEMALA

Guatemala City  
San Jose

### HAITI

Cap Haitien  
Port-au-Prince

### NICARAGUA

Managua  
San Juan del Sur

### PANAMA

Balboa  
Colon  
Panama

### PERU

Callao  
Lima  
Paita  
Piura  
Tacna  
Trujillo

### PUERTO RICO

Mayaguez  
Ponce  
San Juan

### SALVADOR

San Salvador

### URUGUAY

Montevideo

### VENEZUELA

Caracas  
La Guayra  
Maracaibo  
Vela de Coro

### VIRGIN ISLANDS

Charlotte Amalie  
(formerly St. Thomas)

## CLASSES OF SERVICE

### FULL RATE

Messages filed in this classification receive an expedited service throughout. Code language is permitted. To certain countries there is a minimum charge of five words.

### CODE RATE (CDE)

Under this category code words must not contain more than five letters. Figure groups and Commercial Marks, composed of figures and letters, may not exceed Fifty Percent of the total number of words in text and signature. There is a minimum charge of five words.

### DEFERRED (LC)

Deferred messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not more than 24 hours. Such messages must be written in plain language and in one language only. Figure groups must not exceed one-third of the text. There is a minimum charge of either five or twelve words as governed by the country of destination.

### CABLE NIGHT LETTER SERVICE (NLT)

This service is designed especially for business or social messages written only in one of the plain languages admitted in ordinary messages. There is a minimum charge for 25 words. Delivery of NLT messages will be made on day after filing.

ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.

FRANK W. PHELAN, President



*American Bank Note Company*  
*Garrison Ave. & Tiffany St.*  
*New York 59, N.Y.*

OFFICE OF THE MANAGER  
BRONX PLANT

1 C. P. R.  
NOV 26 1946

November 22, 1946

Mr. G. W. T. Combs, Ass't. Mgr.  
Foreign Department

Dear Sir:

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAITI F 12396

This is in reply to your letter of November 15, 1946  
regarding the above reprint order for 400,000 - 5 Gourdes Notes.

We will be able to deliver this order as follows:

February 19, 1947	200,000
March 5,	<u>200,000</u>
	400,000

We trust that the above will meet the banks  
requirements.

Yours truly,

*A. W. Little*

Manager

LVB:hkp



DUPLICATE SENT

Air Mail  
November 22, 1946.

C. D. R.  
NOV 26 1946

Banque Nationale de la République d'Haiti,  
Port-au-Prince,  
Haiti.

Gentlemen:

With further reference to our letter of the 18th we are very pleased to inform you that our efforts to secure a very favorable completion date for your last valued order consisting of 400,000 - Five Gourdes notes, met with complete success. Consequently, we shall be in a position to ship 200,000 notes of this denomination approximately in the last third of next February and the balance about the first week in March 1947.

Will you be good enough to give us appropriate shipping instructions at an opportune time.

Hoping that the above will be satisfactory, in view of your urgent needs, we are

Very truly yours,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department

AP:iw

CP

File



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

PORT-AU-PRINCE, November 23, 1946

REFERENCE.....

The American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

Att: Mr. G. W. Combs, Asst. Manager,  
Foreign Department

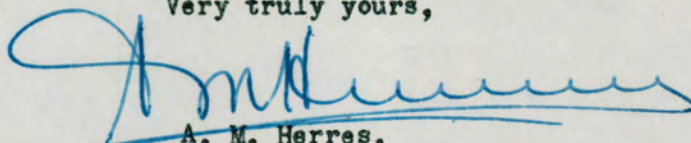
Gentlemen:

We refer to our letter of August 20th, 1946 in which we placed a further order with you of 1,000,000 One Gourde and 500,000 Two Gourdes notes.

We now would appreciate your advising us by air mail of the approximate delivery date of this additional order.

Thanking you in advance, we are,

Very truly yours,

  
A. M. Herres,  
Sub-Manager

F12281 - 1,000,000 - 1 - ; these are ready. Confirmed on phone 3d. 12.11.46.

F12282 - 300,000 - 2. Dec. 13<sup>th</sup>

500,000 - " 27<sup>th</sup>

200,000 - Jan. 11<sup>th</sup>



# Banque Nationale de la République d'Haïti

Département Commercial

Banque de l'Etat d'Haïti au Capital de Cinq Millions de Gourdes

RECEIVED



DEC 11 1946



DEC 10 1946

M. O. W. Jones, Agent, Manager,  
Foreign Department

We refer to our letter of August 20th, 1946, in which we  
placed a further order with you for 1,000,000 one hundred Gourde  
banknotes.

We would appreciate your advising us by return of mail of  
the approximate delivery date of this additional order.

Thanking you in advance, we are,

Very truly yours,

*[Handwritten signature]*

Manager



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAITI

AIR MAIL

PORT-AU-PRINCE, November 27, 1946

REFERENCE C-11-8

American Bank Note Company,  
70, Broad Street,  
New York 4, N.Y.

ack.  
E. P. P.  
DEC - 2 1946

Gentlemen:-

We acknowledge receipt of your cablegram of Nov. 22 reading:

"FORWARDED TODAY AIR FREIGHT FOUR CASES ONES  
"SCHEDULED ARRIVE YOUR AIRPORT TOMORROW."

The shipment of notes numbered AD 600 001 - AD 1,000,000 was received promptly and was verified as usual in the presence of Haitian Government officials and was found to be correct. There is enclosed our bank-draft on New York in your favour for \$ 4,066.75 covering the preparation and forwarding of the notes.

Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAITI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

C. E. van Waterschoodt,  
Vice President & Manager.

No enclosure for filing



# Banque Nationale de la République d'Haïti

Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cent Millions de Gourdes

Troisième de l'Etat et Banque d'Haïti

Représentant Agence dans tous les ports de l'Haïti

Correspondant à l'Extérieur - National City Bank of New York

Agence Générale de l'Etat au Port-au-Prince Haïti

INSTRUMENT

PORT-AU-PRINCE

reference

NOV 30 1946



FOREIGN DEPT.  
A.B.N.CO.



DUPLICATE SENT

C. P. R.  
DEC - 3 1946

Air Mail

December 2nd, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Dear Sirs:-

We duly received your favor of November 27th, reference C-11-8, together with your bank-draft on New York in our favor for \$4,066.75 in settlement of our invoice of November 22nd covering shipment of bank notes of 1 Gourde which we prepared for your goodselves.

Thanking you for this remittance, we remain,

Yours very truly,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Treasurer

grl

(2P)

File



# RADIOGRAM

## CLASS OF SERVICE DESIRED

FOREIGN	DOMESTIC
FULL RATE	FULL RATE
DEFERRED	DAY LETTER
RADIO-LETTER	NIGHT MESSAGE
WEEK-END RADIO-LETTER	NIGHT LETTER



Via RCA

WORLD  
WIDE  
WIRELESS

Via RCA



R.C.A.COMMUNICATIONS, INC.

No. CASH OR CHG.

CHECK

TIME FILED

Send the following Radiogram *"Via RCA"* subject to terms on back hereof, which are hereby agreed to December 11, 1946.

INSULAIRE (Banque Nat. de la Rep. de Haiti)  
PORTAUPRINCE(Haiti)

RELET NOVEMBER TWENTYTHIRD HAVE ONEMILLION DENOMINATION ONE READY FOR  
SHIPMENT STOP PLEASE WIRE SHALL WE SHIP AIRFREIGHT OR STEAMER STOP FORWARDING  
THIRTEENTH AIRFREIGHT THREEHUNDRED THOUSAND TWOS TWENTYSEVENTH FIVEHUNDRED  
THOUSAND TWOS JANUARY ELEVENTH TWOHUNDRED THOUSAND TWOS

BANKNOTE

FULL-RATE MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE

Sender's Name and Address:

(Not to be transmitted)

FORM 100-100

(IW)



# OFFICES IN NEW YORK CITY

ALWAYS OPEN 8.30 A.M. to 4.30 P.M.	64 BROAD STREET Produce Exchange	HANOVER 1811 Bow, Green 8012
	120 Cedar Street	Hitchcock 0766
	165 Fulton Street	Cortlandt 2220
	19 Spruce Street	Beekman 8220
8 A.M. to 8 P.M.	25 East 17th Street	Algonquin 7050
	125 Franklin Street	Walker 4891
	264 Fifth Avenue	Lexington 5347
	42d St. & Lexington Av.	Murray Hill 1891
	102 West 56th Street	Circle 6210
8 A.M. to midnight 10 A.M. to 6 P.M., Sun.	19 W. 44th Street	Murray Hill 4996

# WASHINGTON OFFICE

8.30 A.M. to midnight. 1112 Connecticut Ave. Decatur 2600

# BOSTON OFFICE

7:00 A.M. to 11:00 P.M. 109 Congress Street Liberty 8864

# SAN FRANCISCO OFFICE

Always Open 23 Geary Street Garfield 4200

6:00 A.M. to 7:00 P.M. 330 California Street Garfield 4200

# HONOLULU OFFICE

Always Open 923 Fort Street Tel. No. 6116

Radiograms for South America and Europe, or for transmission via Europe, may be filed at any office of the R. C. A. Communications, Inc. or Postal Telegraph Cable Company.

Radiograms for China, Dutch East Indies, French Indo China, Hawaiian Islands, Japan and the Philippine Islands may be filed at any R. C. A. Communications or Western Union office.

Radiograms addressed to ships at sea may be filed at any Western Union office.

**ALL MESSAGES ACCEPTED BY THIS COMPANY ARE SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS:**

To guard against mistakes, the sender of every radiogram should order it repeated; that is, telegraphed back to the originating office for comparison. The additional charge for this service is one-half the ordinary toll.

Unless otherwise indicated on its face, this is an unrepeated radiogram and paid for as such, in consideration whereof it is agreed between the sender of the message and this company as follows:

1. This Company shall not be liable in any case for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery of any message, beyond its own terminals. In forwarding this message to the stations or over the circuits or lines of any other communications agency this Company is hereby made the agent of the sender without liability for mistakes, neglects or delays of such other communications agency, its agents or servants.

2. The Company shall not be liable for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the unrepeated message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum of five hundred dollars; nor for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the specially valued message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum at which such message shall be valued, in writing, by the sender thereof when tendered for transmission and for which payment is made of the amount of the repeated message rate plus an additional charge equal to one-tenth of one per cent of the amount by which such written valuation shall exceed five thousand dollars.

3. The Company shall not be liable in any case for delays arising from unavoidable interruptions in the working of its circuits; nor for delays or errors caused by storms or the action of the elements, or other acts of God, or by civil or military authority, or by insurrections, riots, rebellions, or the unlawful acts of individuals; nor for errors in cipher or obscure messages.

4. No responsibility attaches to this Company concerning messages until the same are accepted at one of its transmitting offices. If a message is sent to such office by messenger, whether supplied by the Company or not, the messenger acts for that purpose as the agent of the sender; if by telephone or by telegraph the person receiving the message acts therein as agent of the sender, and is authorized to assent to these conditions on behalf of the sender.

5. The Company will not be liable for damages or statutory penalties in any case where the claim is not presented in writing within sixty days after the message is filed with the Company for transmission.

6. It is agreed that in any action by the Company to recover the tolls for any message or messages the prompt and correct transmission and delivery thereof shall be presumed, subject to rebuttal by competent evidence.

7. The special terms governing the transmission of the messages classified below shall apply to such messages in addition to the foregoing terms.

8. No employee of the Company is authorized to vary the foregoing terms.

R. C. A. COMMUNICATIONS, Inc.

66 Broad Street, New York

DAVID SARNOFF, President.

# CLASSES OF SERVICE

## FOREIGN

Full-Rate Radiograms — An expedited service throughout. Code language permitted.

Deferred, Half-Rate Radiograms — Half-rate messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not exceeding 24 hours. Must be in language of country of origin or of destination, or in French. This class of service is in effect with most countries throughout the world. Full particulars supplied on application at any R. C. A. Communications office.

Urgent Rate Radiograms — Take precedence over all other commercial messages. The word "Urgent" should be written as the first word of the address.

Partly Urgent Radiograms — Treated as "Urgent" messages on the foreign telegraph systems. The indicator "PU" should be written as the first word of the address.

Radioletters — For plain-language communications. Must be in language of country of origin or destination, or in French. Subject to being deferred in favor of Full Rate and Deferred Radiograms. Now available to many countries. See Tariff Book for full particulars.

Week-End Radiograms — Similar to Radiograms except that they are accepted up to Midnight Saturday for delivery the following Monday.

## DOMESTIC

Full-Rate Radiograms — An expedited service throughout.

Day Letters — A deferred day service at One and one-half times the standard rate for a 10-word Full Rate message for the transmission of 50 words or less and one-fifth of the initial charge for each additional 10 words or less.

Special Terms Applying to Day Letters:

In further consideration of the reduced rate for this special Day Letter service, the following special terms in addition to those enumerated above are hereby agreed to:

A. Day Letters may be forwarded by the Radio Company as deferred messages and the transmission and delivery of such Day Letters is, in all respects, subordinate to the priority of transmission and delivery of Full Rate Radiograms.

B. This Day Letter is received subject to the express understanding and agreement that the Company does not undertake that a Day Letter shall be delivered on the day of its date absolutely, and at all events; but that the Company's obligation in this respect is subject to the condition that there shall remain sufficient time for the transmission and delivery of such Day Letter on the day of its date during

regular office hours, subject to the priority of the transmission of Full Rate Radiograms under the conditions named above.

Night Messages — Accepted up to 2:00 A.M. at reduced rates to be sent during the night and delivered not earlier than the morning of the ensuing business day. See special conditions below.

Night Letters — Accepted up to 2:00 A.M. for delivery on the morning of the ensuing business day, at rates still lower than standard night message rates, as follows: The Full-Rate Radiogram rate for 10 words shall be charged for the transmission of 50 words or less, and one-fifth of the initial charge for each additional 10 words or less.

Special Terms Applying to Night Messages and Night Letters:

In further consideration of the reduced rates for these special Night Message and Night Letter services, the following special terms in addition to those enumerated above are hereby agreed to:

Night Messages and Night Letters may, at the option of the Radio Company, be mailed at destination to the addressee, and the Company shall be deemed to have discharged its obligation in such cases with respect to delivery by mailing such Night Messages or Night Letters at destination, postage prepaid.

No employee of the Company is authorized to vary the foregoing conditions.



FAST



DIRECT



# RADIOGRAM

## RCA COMMUNICATIONS, INC.

A SERVICE OF RADIO CORPORATION OF AMERICA

TO ALL THE WORLD

BETWEEN IMPORTANT U.S. CITIES

TO SHIPS AT SEA

RECEIVED AT **64 BROAD STREET, NEW YORK 4, AT** **DX 204-13** **STANDARD TIME**

YHTB W181 PORTAUPRINCE 30 12 NPT

NLT BANKNOTE NEWYORK

**Via RCA 46 A.I.S.**

DEC 12 1946

file

REFER YOUR CABLE 11TH PLEASE CONTACT BORDNER TRAFIC MANAGER  
STANDARD FRUIT 11 BROADWAY ARRANGE SHIP ONE MILLION ONES  
THEIR STEAMER COASTAL MESSENGER SCHECULED SAIL DECEMBER  
EIGHTEENTH

INSULAIRE (Banque Nationale de la République de Haïti)

*S.S. "Coastal Messenger" sailing 12/17  
load 12/16 a.m.*

*C*  
*BT*

**Telephone: HAnover 2-1811**

To secure prompt action on inquiries, this original RADIOGRAM should be presented at the office of RCA COMMUNICATIONS, Inc. In telephone inquiries quote the number preceding the place of origin.



FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.



DEC 13 1946

Telephone: HARVARD 2-1211



# All America Cables and Radio

THE INTERNATIONAL SYSTEM

To Telephone a Message or  
Call a Messenger

TELEPHONE THE MAIN OFFICE  
WHITEHALL 4-3100  
OR ANY BRANCH OFFICE  
SEE OTHER SIDE OF FORM

For Repetition Service and  
All Other Departments  
BOWLING GREEN 9-3800

JOHN L. MERRILL  
CHAIRMAN OF THE BOARD

Commercial  
Cables



All America  
Cables and Radio

67 BROAD STREET, NEW YORK

NUMBER \_\_\_\_\_

TIME \_\_\_\_\_

M M \_\_\_\_\_

CHECK \_\_\_\_\_

FRANK W. PHELAN  
PRESIDENT

SEND THE FOLLOWING MESSAGE SUBJECT TO THE SERVICES RULES AND REGULATIONS OF ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.,  
SET FORTH IN ITS TARIFF BOOK AND ON FILE WITH THE FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION.

DECEMBER 13, 1946

INSULAIRE  
PORTPRINCE (Haiti)

FORWARDED TODAY AIR FREIGHT THREE CASES TWOS SCHEDULED ARRIVE YOUR AIRPORT

TOMORROW  
BANKNOTE

Sender's Name and Address

ORDINARY MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE - SEE OTHER SIDE FOR CLASSES OF SERVICE



# All America Cables and Radio, Inc.

67 Broad Street, New York

## Branch Offices in New York City

104 Wall Street, Tel. BO. 9-8842  
118 Liberty Street, Tel. BA. 7-3877

130 Franklin Street, Tel. WA. 5-8914  
261 Fifth Avenue, Tel. LE. 2-2190

9 East 44th Street, Tel. MU. 2-4160  
9 Rockefeller Plaza, Tel. CI. 6-0565

Washington, D. C.

Main Office 1332 Connecticut Avenue, N. W.

Branch Office — Mayflower Hotel

Messages may also be filed at any office of Western Union in the United States. To insure their transmission over our lines, such messages should be marked with the routing indicator "via ALL AMERICA", for which no charge is made.

## PRINCIPAL OFFICES ABROAD

**ARGENTINA**  
Buenos Aires  
Mendoza  
Rosario

**ARUBA**  
Oranjestad

**BOLIVIA**  
Corocoro  
La Paz  
Oruro

**BRAZIL**  
Rio de Janeiro  
Santos  
Sao Paulo

**CHILE**  
Antofagasta  
Arica  
Iquique  
Santiago  
Tocopilla  
Valparaiso

**COLOMBIA**  
Barranquilla  
Bogota  
Buenaventura  
Cali  
Cartagena  
Medellin

**COSTA RICA**  
Port Limon  
Puntarenas  
San Jose

**CUBA**  
Fisherman's Point  
(U. S. Naval Operating  
Base, Guantanamo Bay)  
Guantanamo  
Havana  
Santiago de Cuba

**CURACAO**  
Willemstad

**DOMINICAN REPUBLIC**  
Ciudad Trujillo  
La Vega  
Puerto Plata  
San Pedro de Macoris  
Santiago, R. D.

**ECUADOR**  
Esmeraldas  
Guayaquil  
Salinas

**GUATEMALA**  
Guatemala City  
San Jose

**HAITI**  
Cap Haitien  
Port-au-Prince

**NICARAGUA**  
Managua  
San Juan del Sur

**PANAMA**  
Balboa  
Colon  
Panama

**PERU**  
Callao  
Lima  
Paita  
Piura  
Tacna  
Trujillo

**PUERTO RICO**  
Mayaguez  
Ponce  
San Juan

**SALVADOR**  
San Salvador

**URUGUAY**  
Montevideo

**VENEZUELA**  
Caracas  
La Guayra  
Maracaibo  
Vela de Coro

**VIRGIN ISLANDS**  
Charlotte Amalie  
(formerly St. Thomas)

## CLASSES OF SERVICE

### FULL RATE

Messages filed in this classification receive an expedited service throughout. Code language is permitted. To certain countries there is a minimum charge of five words.

### CODE RATE (CDE)

Under this category code words must not contain more than five letters. Figure groups and Commercial Marks, composed of figures and letters, may not exceed Fifty Percent of the total number of words in text and signature. There is a minimum charge of five words.

### DEFERRED (LC)

Deferred messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not more than 24 hours. Such messages must be written in plain language and in one language only. Figure groups must not exceed one-third of the text. There is a minimum charge of either five or twelve words as governed by the country of destination.

### CABLE NIGHT LETTER SERVICE (NLT)

This service is designed especially for business or social messages written only in one of the plain languages admitted in ordinary messages. There is a minimum charge for 25 words. Delivery of NLT messages will be made on day after filing.

ALL AMERICA CABLES AND RADIO, INC.

FRANK W. PHELAN, President



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :  
INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

PORT-AU-PRINCE , December 13, 1946

American Bank Note Company,  
70 Broad Street,  
New York 4, N.Y.

REFERENCE.....

Gentlemen:

We duly received your cable of December 11th as follows:

"RELET NOVEMBER TWENTYTHIRD HAVE ONEMILLION DENOMINATION  
ONE READY FOR SHIPMENT STOP PLEASE WIRE SHALL WE SHIP  
AIRFREIGHT OR STEAMER STOP FORWARDING THIRTEENTH AIR-  
FREIGHT THREEHUNDRED THOUSAND TWOS TWENTYSEVENTH FIVE-  
HUNDRED THOUSAND TWOS JANUARY ELEVENTH TWOHUNDRED  
THOUSAND TWOS"

We have given this matter our careful consideration and have  
decided to have the 1.000.000 notes in One Gourde denomination forwarded to  
us by steamer in order to economize on the transportation charges. We there-  
fore sent you the following cable yesterday which we hereby confirm:

"REFER YOUR CABLE 11TH PLEASE CONTACT BORDNER TRAFIC MANAGER  
STANDARD FRUIT 11 BROADWAY ARRANGE SHIP ONE MILLION ONES  
THEIR STEAMER COASTAL MESSENGER SCHEDULED SAIL DECEMBER  
EIGHTEENTH"

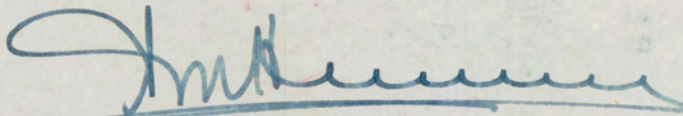
In contacting Mr. Bordner, the traffic manager of the Standard  
Fruit Company in New York, we would appreciate your impressing upon them  
the urgency of arranging space for this shipment on the "Coastal Messenger"  
which, according to information which we have received from the local agency  
of that Company, is scheduled to sail from New York about the 18th of this  
month.

We note that you are shipping us by air freight today 300.000 notes  
in Two Gourdes denomination. So far as concerns the remaining two shipments  
of twos, i.e. 500.000 on December 27th and 200.000 on January 11th, we would  
also like to have these come to us by steamer provided arrangement for space  
can be made. We suggest that you contact the Standard Fruit Company, the  
Compagnie Générale Transatlantique and the Royal Netherlands Steamship Co.  
to ascertain if they have a steamer during the first fortnight in January  
for Port-au-Prince. If so please arrange to make shipment by this means.  
However, should you not be able to obtain steamer space for these bills not  
later than January 15th, we would thank you to arrange for the shipment of  
500.000 of these bills to come forward by air freight on December 27th.

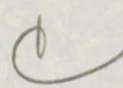


Please advise us by air mail just as soon as you have been able to consummate arrangements for the shipment of these bills as above outlined.

Very truly yours,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'A. M. Herres', written over a horizontal line.

A. M. Herres,  
Sub-Manager

A small, handwritten mark or flourish in blue ink, resembling a stylized 'C' or a loop.

A.

see 12/31/46

10



RECEIVED



FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.



DEC 16 1946



# All America Cables

THE INTERNATIONAL SYSTEM

To Telephone a Message or  
Call a Messenger

WHITEHALL 4-3100

or any

POSTAL TELEGRAPH OFFICE

For Repetition Service and  
All Other Departments

BOWLING GREEN 9-3800

JOHN L. MERRILL, PRESIDENT

Postal  
Telegraph



Commercial  
Cables

Mackay Radio

NUMBER \_\_\_\_\_

TIME \_\_\_\_\_

M M \_\_\_\_\_

CHECK \_\_\_\_\_

67 BROAD STREET, NEW YORK

SEND THE FOLLOWING TELEGRAM, SUBJECT TO THE TERMS ON BACK HEREOF, WHICH ARE HEREBY AGREED TO

DECEMBER 16, 1946

INSULAIRE  
PORTPRINCE (Haiti)

REFER TO YOUR CABLE TWELFTH DELIVERED TODAY TO COASTAL MESSENGER

ONE MILLION ONES

BANKNOTE

Sender's Name and Address

ORDINARY MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE



## ALL MESSAGES TAKEN BY THIS COMPANY ARE SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS:

To guard against mistakes or delays the sender of a message should order it repeated, that is, transmitted back to the originating office for comparison. For this, one-half the regular rate is charged in addition. Unless specifically stated on its face to be 'a repeated message,' this is an un-repeated message and paid for as such.

**THIS COMPANY WILL NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY CONCERNING ANY MESSAGES BEYOND THE TERMINUS OF ITS OWN LINES.**

It is agreed between the sender of the message on the reverse hereof and this Company, that this Company shall not be liable for mistakes or delays in the transmission or delivery, nor for non-delivery, to the next connecting telegraph, cable, or wireless company, or to the addressee, of any un-repeated message, beyond the amount of that portion of the charges which may or shall accrue to this Company out of the amount received from the sender for this Company, and the other companies, by whose lines such message may pass to reach its destination; and that this Company shall not be liable for mistakes or delays in the transmission or delivery, nor for non-delivery, to the next connecting telegraph, cable, or wireless company, or to the addressee, of any repeated mes-

sage, beyond fifty times the extra sum received by this Company from the sender for repeating such message over its own lines, and that this Company shall not be liable, in any case for delays arising from interruption in the working of its lines or from congestion of traffic, nor for errors in cipher or obscure messages, or caused by indistinct handwriting or typewriting; and that in any event this Company shall not be held liable for any loss or damage, or for delay or detention, or error caused by storms or the action of the elements, or other acts of God, or by civil or military authority, or by insurrection, riots, rebellions, or dangers incident to the time of war, or by the unlawful acts of individuals, or for errors or delays of connecting companies. The Company is hereby made the agent of the sender, without liability, to forward this message by means of wire or wireless either over its own lines or facilities or those of connecting companies unless the sender otherwise specifically directs.

No responsibility attaches to this Company concerning messages until the same are presented and accepted at one of its transmitting offices; and if a message is sent to such office by one of the Company's messengers, or by a messenger of any other company, he acts as the agent of the sender for the purpose of delivering the message and any

notice or instruction regarding it to the Company's agent in its said office. Any message sent to the Company's office by private wire or by telephone or by telegraph or through a connecting telegraph, cable, or wireless company, is sent at the sender's risk of errors or failures in such service and all of the terms and conditions herein shall apply to the message throughout, and the person receiving such message by private wire or by telephone or by telegraph or through a connecting telegraph, cable, or wireless company acts for that purpose as the agent of the sender, and is authorized to assent to these conditions on behalf of the sender.

It is agreed that this Company shall not be liable for damages or statutory penalties in any case where the claim is not presented to it in writing within sixty days after the message is filed with this Company for transmission.

It is agreed that prompt and correct transmission and delivery of this message shall be presumed in any action for recovery of the tolls therefor, subject, however, to rebuttal by competent evidence.

The above terms and conditions shall be binding upon the receiver as well as the sender of this message.

No employee of the Company is authorized to vary the foregoing.

ALL AMERICA CABLES, INCORPORATED,  
John L. Merrill, President.

## PRINCIPAL OFFICES

NEW YORK CITY—addresses and telephone connections—See other side

WASHINGTON, D. C.,  
8 Dupont Circle.

MEXICO,  
Salina Cruz.

GUATEMALA,  
San Jose,  
Guatemala City.

SALVADOR,  
San Salvador.

NICARAGUA,  
San Juan del Sur,  
Managua.

COSTA RICA,  
Port Limon,  
San Jose,  
Puntarenas.

PANAMA,  
Panama,  
Balboa,  
Colon.

COLOMBIA,  
Buenaventura,  
Cartagena,  
Bogota,  
Barranquilla;

VENEZUELA,  
Cali,  
Medellin,  
Caracas,  
La Guayra,  
Vela de Coro,  
Maracaibo.

CURACAO,  
Willemstad.

CUBA,  
Fisherman's Point,  
Santiago,  
Guantanamo,  
Havana.

PORTO RICO,  
Ponce,  
San Juan,  
Mayaguez.

ARUBA,  
Oranjestad.

DOMINICAN REPUBLIC,  
Ciudad Trujillo,  
Puerto Plata,  
San Pedro de Macoris,  
Santiago de los Caballeros,  
La Vega.

HAITI,  
Port-au-Prince,  
Cap Haitien.

VIRGIN ISLANDS,  
St. Thomas.

ECUADOR,  
Esmeraldas,  
Santa Elena,  
Guayaquil.

PERU,  
Paita,  
Callao,  
Lima,  
Trujillo,  
Piura,  
Tacna.

BOLIVIA,  
Corocoro,  
La Paz,  
Oruro.

CHILE,  
Iquique,  
Antofagasta,  
Valparaiso,  
Santiago,  
Arica,  
Tocopilla.

ARGENTINA,  
Buenos Aires,  
Mendoza,  
Rosario.

URUGUAY,  
Montevideo.

BRAZIL,  
Rio de Janeiro,  
Santos,  
Sao Paulo.

Messages marked "VIA ALL AMERICA" are accepted at all Postal Telegraph and Canadian Pacific Railways Telegraph offices.



DUPLICATE SENT

Air Mail

December 17, 1946

C.P.R.  
DEC 18 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Dear Sirs:

We have your letter of December 13th, in which you acknowledge receipt of our cable of the 11th relative to the shipment of your notes of the One and Two Gourdes denominations.

As requested in your cable of the 12th, in reply thereto, and which you confirm in the above mentioned letter, we immediately contacted Mr. Bordner, Traffic Manager of the Standard Fruit and Steamship Company and obtained the necessary space for shipment of the one million notes of One Gourde. In this connection we confirm our cable of the 16th instant reading:

Refer to your cable twelfth delivered today to  
Coastal messenger one million ones.

Due note has been taken of your wish that the remaining 700,000 notes of Two Gourdes be sent by steamer and we have been in touch with the Standard Fruit and Steamship Company and the Royal Netherlands Steamship Company, each of which has a vessel scheduled to sail from this port during the first fortnight in January. Space on either of these steamers is available to us and we will therefore proceed to make plans to dispatch the balance of your valued order in the first vessel after the completion date of the above denomination.

Yours very truly,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Asst. Manager Foreign Department

JJG:grl

see 1/2/47

File



# Banque Nationale de la République d'Haïti

## Département Commercial

Banque de l'Etat Haïtien au Capital de Cinq Millions de Gourdes

Trésorière de l'Etat et Banque d'émission

Succursales et Agences dans tous les ports ouverts d'Haïti

Correspondants à l'Etranger—National City Bank of New York

Adresse Télégraphique :

INSULAIRE

Siège Social et Bureau Principal: PORT-AU-PRINCE, HAÏTI

AIR MAIL

PORT-AU-PRINCE, December 18, 1946

REFERENCE...C-11-8

American Bank Note Company,  
70, Broad Street,  
New York 4, N.Y.

Gentlemen:-

We acknowledge receipt of your cablegram of Dec. 13 reading:

"FORWARDED TODAY AIR FREIGHT THREE CASES TWOS  
SCHEDULED ARRIVE YOUR AIRPORT TOMORROW."

The shipment of notes numbered S000001-S300000 was received promptly and was verified as usual in the presence of Haitian Government officials and was found to be correct. There is enclosed our bank-draft on New York in your favour for \$ 3,041.58 covering the preparation and forwarding of the notes.

12/23/46  
Yours very truly,

BANQUE NATIONALE DE LA REPUBLIQUE D'HAÏTI  
COMMERCIAL DEPARTMENT

  
A. M. Herres,  
Sub-Manager.

12/23/46



Banque Nationale de la République d'Haïti

Département du Trésor et des Finances

Le Directeur du Trésor et des Finances

Le Directeur du Trésor et des Finances

Le Directeur du Trésor et des Finances

Le Directeur du Trésor et des Finances

FOREIGN DEPT  
A.B.N.CO.



DEC 23 1946

PORT-AU-PRINCE

DEC 23 1946



RECEIVED



DUPLICATE SENT

C. P. R.  
DEC 24 1946

Air Mail

December 23, 1946

Banque Nationale de la République d'Haïti  
Port-au-Prince, Haïti

Dear Sirs:-

We duly received your letter of the 18th instant together with your bank-draft on New York in our favor for \$3,041.58, in settlement of our invoice of the 13th, covering the preparation and forwarding of Two Gourdes notes.

Thanking you for this remittance, we remain,

Yours very truly,

AMERICAN BANK NOTE COMPANY

Treasurer

GWTC:grl

File



AMERICAN BANK NOTE COMPANY  
FOREIGN DEPARTMENT

*file*

December 31, 1946

ORDER DEPARTMENT

C. P. H.  
JAN - 8 1947

BANQUE NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI  
F12282

Please note on the above order that the final 700,000 notes  
are to be forwarded by steamer.

✓ This is in line with the request contained in the Bank's  
letter of December 13, 1946.

*[Signature]*  
Asst. Manager Foreign Department.

JJG:grl

*[Circular stamp]*

J. J. R.  
DEC 31 1946